

NATIONAL ASSEMBLY SECRETARIAT

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON COMMERCE ON THE TRADE MARKS (AMENDMENT) BILL, 2023

I, Chairman of the Standing Committee on Commerce, have the honor to present this report on the Bill to amend the Trade Marks Ordinance, 2001 (XIX of 2001) [The Trade Marks (Amendment) Bill, 2023] (Government Bill) referred to the Committee on 6th February, 2023.

2. The Committee comprises the following:-

1.	Mr. Khursheed Ahmed Junejo	Chairman
2.	Mr. Usman Ibrahim	Member
3.	Mr. Rasheed Ahmed Khan	Member
4.	Rana Iradat Sharif Khan	Member
5.	Ms. Tahira Aurangzeb	Member
6.	Ms. Shaista Pervaiz	Member
7.	Ms. Shaza Fatima Khawaja	Member
8.	Syed Javed Ali Shah Jillani	Member
9.	Mir Munawar Ali Talpur	Member
10.	Dr. Mahesh Kumar Malani	Member
11.	Mr. Muhammad Aslam Bhootani	Member
12.	Mrs. Farukh Khan	Member
13.	Mr. Muhammad Asim Nazir	Member
14.	Mr. Ahmad Hussain Deharr	Member
15.	Ms. Wajiha Qamar	Member
16.	Dr. Ramesh Kumar Vankwani	Member
17.	Syed Naveed Qamar, <i>Minister for Commerce</i>	Ex-officio Member

3. The Committee considered the Bill, as introduced in the National Assembly, placed at 'Annex-A', in its meeting held on 7th March, 2023 and proposed the following amendments therein:-

1) **CLAUSE-11**

In clause 11, for the word, "abandoned", the words, "abandoned as per procedure prescribed under the rules" shall be substituted.

2) **CLAUSE-15**

In clause 15, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

3) **CLAUSE-16**

In clause 16, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

4) **CLAUSE-17**

In clause 17, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

5) **CLAUSE-18**

In clause 18, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

6) **CLAUSE-19**

In clause 19, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

7) **CLAUSE-20**

In clause 20, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

8) **CLAUSE-21**

In clause 21, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

9) **CLAUSE-22**

In clause 22, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

10)

CLAUSE-23

In clause 23, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

11)

CLAUSE-24

In clause 24, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

12)

CLAUSE-25

In clause 25, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

13)

CLAUSE-26

In clause 26, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

14)

CLAUSE-46

In clause 46, for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

15)

CLAUSE-49

In clause 49, in sub-clause (a), for the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs", the expression, "Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)" shall be substituted.

4. The Committee recommends that the Bill as reported by the Standing Committee, placed at '**Annex-B**', may be passed by the Assembly.

Sd/-
(TAHIR HUSSAIN)
Secretary
Islamabad, the 30th March, 2023

Sd/-
(KHURSHEED AHMED JUNEJO)
Chairman

[AS INTRODUCED IN THE NATIONAL ASSEMBLY]

A

Bill

to amend the Trade Marks Ordinance, 2001

WHEREAS it is expedient to amend the Trade Marks Ordinance, 2001 (XIX of 2001), for the purposes hereinafter appearing;

It is hereby enacted as follows: -

1. Short title and commencement. - (1) This Act shall be called the Trade Marks (Amendment) Bill, 2023.

(2) It shall come into force at once.

2. Amendment of section 2, Ordinance XIX OF 2001.- In the Trade Marks Ordinance, 2001 (XIX OF 2001), hereinafter referred to as the said Ordinance, in section 2, -

(a) clause (i) shall be re-numbered as clause (ib) and before that, the following new clauses shall be inserted, namely; -

“(i) “Act” means the Intellectual Property Organization of Pakistan Act, 2012 (Act No. XXII of 2012);”;

“(ia) “administrative division” means the division to which business of this Ordinance stands allocated;

(b) for clause (ix), the following shall be substituted, namely;-

“ (ix) “counterfeit trade mark goods” means any goods including packaging bearing without authorization a trade mark which is identical or deceptively similar to the trade

mark validly registered in respect of such goods or which cannot be distinguished in its essential aspects from such a trade mark and infringes rights of the owner of the trade mark under this Ordinance;”;

(c) clause (xiv) shall be omitted;

(d) for clause (xix), the following shall be substituted, namely;-

“(xix) “geographical indication” shall have the same meaning as assigned thereto in the Geographical Indications (Registration and Protection) Act, 2020 (XVIII of 2020);”;

(e) after clause (xx), the following new clauses shall be inserted, namely;-

“(xxa) “IP Tribunal” means the Tribunal established under section 16 of the Act;”;

and

“(xxb) “international application” means an application for the international registration of trademarks in accordance with Madrid Protocol;”;

(f) after clause (xxiii), the following new clause (xxiiia) shall be inserted, namely;-

“(xxiiia) “Madrid Protocol” means the Protocol as defined in section 92B;”;

(g) after clause (xxvii), the following new clause (xxviiia) shall be inserted, namely;-

“(xxviiia) “Organization” means the Intellectual Property Organization of Pakistan established under section 3 of the Act;”;

(h) for clause (li), the following shall be substituted, namely; -

“(li) “Tribunal” means the Registrar, as the case may be, the High Court or IP Tribunal before which the proceedings concerned are pending;”.

3. **Amendment of section 7, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, for section 7, the following shall be substituted, namely; -

“7. Appointment of Register and other officers. - (1) The Organization may by notification in the official Gazette, appoint an officer who shall be called the Registrar of Trade Marks.

(2) The Organization may appoint such other officers with such designations as it may deem fit for performing under the superintendence and direction of the Registrar, such function of the Registrar, under this Ordinance as he may, from time to time, authorize them to discharge.”.

4. **Amendment of section 9, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 9, in sub-section (2), for the words “Federal Government”, the words “the IPO Policy Board” shall be substituted.

5. **Amendment of section 10, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 10, in sub-section (2), for the words “Federal Government”, the word “Organization” shall be substituted; and

6. **Insertion of new section 10A, Ordinance XIX of 2001.-** in the said Ordinance, after section 10, amended as aforesaid the following new section 10A, shall be inserted, namely; -

“10A.-Validity of electronic documents. - The electronic receipts and issuance of all the documents under this Ordinance shall be valid and accepted for the purposes of evidence.”

7. **Amendment of section 11, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 11, in sub-section (1), for the words “all High Courts or District Courts in Pakistan, the words “the High Court or IP Tribunal” shall be substituted.

8. **Amendment of section 14, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 14, in sub-section (3), in clause (a), for the words “High Court or District Court”, the words “the High Court” shall be substituted.
9. **Amendment of section 17, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 17, in sub-section (6), after the expression, “description of goods”, the words “services or description of services” shall be inserted and thereafter the words “or a District Court” shall be omitted.
10. **Amendment of section 24, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 24, in sub-section (6), for the words “District Courts”, the words “IP Tribunal” shall be substituted.
11. **Amendment of section 33, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 33, in sub-section (2), for the words “withdrawn”, the words “abandoned” shall be substituted.
12. **Amendment of section 47, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 47, for the words “District Court” and “a District Court”, wherever occurring, the words “IP Tribunal” and “an IP Tribunal” shall be substituted respectively.
13. **Amendment of section 48, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 48, for the words “District Court” and “a District Court”, wherever occurring, the words “IP Tribunal” and “an IP Tribunal” shall be substituted respectively.
14. **Amendment of section 51, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 51, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

- 15. Amendment of section 53, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 53, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 16. Amendment of section 54, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 54, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 17. Amendment of section 55, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 55, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 18. Amendment of section 56, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 56, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 19. Amendment of section 57, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 57, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted and for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.
- 20. Amendment of section 58, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 58, for the expression “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 21. Amendment of section 59, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 59, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.

- 22. Amendment of section 60, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 60, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted and for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.
- 23. Amendment of section 62, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 62, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 24. Amendment of section 63, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 63, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted and for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.
- 25. Amendment of section 64, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 64, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 26. Amendment of section 65, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 65, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.
- 27. Amendment of section 66, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 66, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement)” shall be substituted.
- 28. Amendment of section 67, Ordinance XIX OF 2001.-** In the said Ordinance, in section 67, in subsection (3), for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

29. Amendment of section 70, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 70, in sub-section (2), in clause (e), for the words “District Court”, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

30. Amendment of section 73, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 73,

(a) in sub-section(4), the words “or a District Court”, and the words “District Court”, wherever occurring, shall be omitted and the expression “or, as the case may be, the” shall be omitted; and

(b) in sub-section (6), in clause (b), for the expression “, the High Court or a District Court”, the words “or the High Court” shall be substituted.

31. Amendment of section 77, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 77, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

32. Amendment of section 78, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 78, for the words “or a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

33. Amendment of section 80, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 80.-

(a) in sub-section (4), the words “or a District Court”, wherever occurring, shall be omitted; and

(b) sub-section (5) shall be omitted.

34. Insertion of new chapter, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, after chapter X, the following new Chapter XA shall be inserted, namely:-

CHAPTER XA

INTERNATIONAL REGISTRATION OF TRADEMARKS

92A. International registration under Madrid Protocol. - The provisions of this Chapter shall apply to international applications and international registrations under the Madrid Protocol.

92B. Definitions. In this Chapter, unless the context otherwise requires,

(i) "application", in relation to a Contracting State or a Contracting Organization means an application made by a person who is a citizen of, or is domiciled in, or has a real and effective industrial or commercial establishment in, that Contracting State or a State which is a member of that Contracting Organization as the case may be.

Explanation: - For the purposes of this clause, "real and effective industrial or commercial establishment" means and includes any establishment where some bona fide industrial or commercial activity takes place and need not necessarily be the principal place of business;

(ii) "basic application" means an application for the registration of a trade mark filed under section 22 and which is used as a basis for applying for an international registration;

(iii) "basic registration" means the registration of a trade mark under section 33 and which is used as a basis for applying for an international registration;

(iv) "common regulations" means the Common Regulations under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement;

(v) "contracting organization" means a Contracting Party that is an inter- governmental organization;

(vi) "contracting party" means a Contracting State or Contracting Organization party to the Madrid Protocol;

(vii) "contracting state" means a country party to the Madrid Protocol;

(viii) "designation", with its grammatical variations, is a request for the extension of protection under Article 3ter(1) or (2) of the Madrid Protocol, as the case may be; it also means such extension as recorded in the International Register;

(ix) "designated contracting party" is a Contracting Party for which the extension of protection has been requested under Article 3ter(1) or (2) of the Madrid Protocol, as the case may be, or in respect of which such extension has been recorded in the International Register;

(x) "international application" means an application for international registration or for extension of the protection resulting from an international registration to any Contracting Party made under the Madrid Protocol;

(xi) "International Bureau" means the International Bureau of the World Intellectual Property Organization;

(xii) "international registration" means the registration of a trade mark in the register of the International Bureau effected under the Madrid Protocol;

(xiii) "Madrid Agreement" means the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks adopted at Madrid on the 14th day of April, 1891, as subsequently revised and amended;

(xiv) "Madrid Protocol" means the Protocol relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks adopted at Madrid on the 27th day of June, 1989, as amended from time to time; and

(xv) "office of origin" means the Office through the intermediary of which the international application is filed in accordance with Article 2(2) of the Madrid Protocol.

92C. Trade Marks Registry to deal with international applications. - An international application shall be dealt with by the Trade Marks Registry or such branch offices of the Registry, as the Organization may specify.

92D. International application originating from Pakistan. - (1) Where an application for the registration of a trade mark has been made under section 22 or a trade mark has been registered under section 33, the applicant or the registered proprietor may make an international application on the form prescribed by the Common Regulations for international registration of that trade mark.

(2) A person holding an international registration may make an international application on the form prescribed by the Common Regulations for extension of the protection resulting from such registration to any other Contracting Party.

(3) An international application under sub-section (1) or sub-section (2) shall designate the Contracting Parties where the protection resulting from the international registration is required.

(4) The Registrar shall certify in the prescribed manner that the particulars appearing in the international application correspond to the particulars appearing, at the time of the certification, in the application under section 22 or the registration under section 33, and shall indicate the date and number of that application or the date and number of that registration as well as the date and number of the application from which that registration resulted, as the case may be, and shall within the

prescribed period, forward the international application to the International Bureau for registration, also indicating the date of the international application.

(5) Where at any time before the expiry of a period of five years of an international registration, whether such registration has been transferred to another person or not, the application under section 22 or the registration under section 33, as the case may be, has been withdrawn or cancelled or has expired or has been finally refused in respect of all or some of the goods or services listed in the international registration, the protection resulting from such international registration shall cease to have effect:

Provided that where an appeal is made against the decision of registration and an action requesting for withdrawal of application or an opposition to the application has been initiated before the expiry of the period of five years of an international registration, any final decision resulting into withdrawal, cancellation, expiration or refusal shall be deemed to have taken place before the expiry of five years of the international registration.

(6) The Registrar shall, during the period of five years beginning with the date of international registration, transmit to the International Bureau every information referred to in sub-section (5).

(7) The Registrar shall notify the International Bureau the cancellation to be effected to an international registration keeping in view the current status of the basic application or the basic registration, as the case may be.

92E. International registrations where Pakistan has been designated.- (1) The Registrar shall, after receipt of a notification from the International Bureau about any international registration where Pakistan has been designated, keep a record of the particulars of that international registration in the prescribed manner.

(2) Where, after recording the particulars of any international registration referred to in sub-section (1), the Registrar is satisfied that in the circumstances of the case the protection of trade mark in Pakistan should not be granted or such protection should be granted subject to conditions or limitations or to conditions additional to or different from the conditions or limitations subject to which the international registration has been accepted, he may, after hearing the applicant if he so desires refuse grant of protection and inform the International Bureau in the prescribed manner within eighteen months from the date on which the notification referred to in sub-section (1) was received.

(3) Where the Registrar finds nothing in the particulars of an international registration to refuse grant of protection under sub-section (2), he shall within the prescribed period cause such international registration to be advertised in the prescribed manner.

(4) The provisions of sections 14 to 31 (both inclusive), 82 and 83 shall apply *mutatis mutandis* in relation to an international registration as if such international registration was an application for registration of a trade mark under section 22.

(5) When the protection of an international registration has not been opposed and the time for notice of opposition has expired, the Registrar shall within a period of eighteen months of the receipt of notification under subsection (1) notify the International Bureau its acceptance of extension of protection of the trade mark under such international registration and, in case the Registrar fails to notify the International Bureau, it shall be deemed that the protection has been extended to the trade mark.

(6) International registration designating Pakistan shall enjoy the right of priority provided for in Article 4 of the Paris Convention and are exempt from the need to comply with the formalities prescribed in section D of that Article.

(7) Where a same registered proprietor of a trade mark makes an international registration of trade mark with all goods or services in the national registration and designates Pakistan, the international registration from the date of the registration shall be deemed to replace the registration held in Pakistan without prejudice to any right acquired under such previously held registration and the Registrar shall, upon request by the applicant, make necessary entry in the register referred to in sub-section (1) of section 6.

(8) A holder of international registration of a trade mark who designates Pakistan and who has not been extended protection in Pakistan shall have the same remedy which is available to any person making an application for the registration of a trade mark under section 22 and which has not resulted in registration under section 33.

(9) Where at any time before the expiry of a period of five years of an international registration, whether such registration has been transferred to another person or not, the related basic application or, as the case may be, the basic registration in a Contracting Party other than Pakistan has been withdrawn or cancelled or has expired or has been finally refused in respect of all or some of the goods or services listed in the international registration, the protection resulting from such international registration in Pakistan shall cease to have effect.

92F. Effects of international registration. - (1) From the date of the international registration of a trade mark where Pakistan has been designated or the date of the recording in the register of the International Bureau about the extension of the protection resulting from an international registration of a trade mark to Pakistan, the protection of the trade mark in Pakistan shall be the same as if the trade mark had been registered in Pakistan.

(2) The indication of classes of goods and services given by the applicant shall not bind the Registrar with regard to the determination of the scope of the protection of the trade mark.

92G. Duration and renewal of international registration. - (1) The international registration of a trade mark at the International Bureau shall be for a period of ten years and may be renewed for a period of ten years from the expiry of the preceding period.

(2) Subject to payment of a surcharge prescribed by the rules, a grace period of six months shall be allowed for renewal of the international registration.

92H. Transformation -The date of filing of an application for the registration of a trade mark made with the Registrar in accordance with Article 9quinquies of the Madrid Protocol shall be the date of the cancelled international registration and, if the international registration enjoyed the right of priority, the application shall enjoy the same priority.

92I. Extracts from the international Register - (1) Extracts from the International Register issued by the International Bureau shall be exempt from any legalization in Pakistan.

(2) In all legal proceedings relating to a trade mark in an international registration in which Pakistan is a designated contracting party, the fact that a person is recorded as proprietor thereof in the international register shall be prima facie evidence of the validity of the international registration of the trade mark and of all subsequent assignments and transmissions thereof.

35. Amendment of section 93, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 93, for the words "Federal Government"; the words "administrative division" shall be substituted.

36. Amendment of section 95, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 95, for the words “Federal Government”, the words “administrative division” shall be substituted.

37. Amendment of section 96, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 96, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

38. Amendment of section 105, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 105, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

39. Amendment of section 111, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 111, in sub-section (1), for clause (b), the following shall be substituted namely;-

(b) evidence shall be given by affidavit.”.

40. Amendment of section 114, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 114.-

(a) for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted; and

(b) in sub-section (1), for the words “that District Court”, the word “that IP Tribunal” shall be substituted.

41. Amendment of section 116, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 116, for the words “or a District Court”, wherever occurring, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

42. Amendment of section 117, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 117.-

(a) for the title “suits for infringement to be instituted before District Court”, the title “Suits for infringement to be instituted before IP Tribunal,” shall be substituted; and

(b) for the words, “any court inferior to District Court” the words, “an IP Tribunal” shall be substituted.

43. Amendment of section 118, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 118.-

(a) for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted; and

(b) for the words “District Court”, the words “the IP Tribunal” shall be substituted.

44. Amendment of section 122, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 122, for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

45. Amendment of section 124, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 124, for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

46. Amendment of section 125, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 125, in sub-section (4), for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted.

47. Amendment of section 126, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 126, after sub-section (2), the following new sub-section (3) shall be added, namely: - “(3) An application filed under Madrid Protocol for international registration of marks shall be subject to such conditions as may be prescribed.”.

48. Amendment of section 129, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 129, for the words “provincial government”, wherever occurring, the words “provincial governments” shall be substituted.

49. Amendment of section 132, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in section 132, in sub-section (2),

(a) in clause (xxvi), for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs” shall be substituted;

(b) in clause (xlii), the words “a District Court” shall be omitted; and

(c) in clauses (lix) and (lxi), for the words “Federal Government”, the words “Organization” shall be substituted.

50. Amendment of the first schedule, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in first schedule, in paragraph 12, in sub-paragraph (7), for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

51. Amendment of second schedule, Ordinance XIX OF 2001.- In the said Ordinance, in second schedule, in paragraph 14:-

(a) in title, for the words, “a District Court”, the words, “an IP Tribunal” shall be substituted; and

(b) for the words, “a District Court”, the words, “the IP Tribunal” shall be substituted.

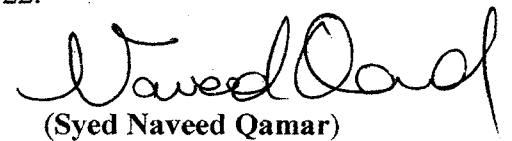
[End of Document]

Trade Marks Ordinance (Amendments) Bill, 2022

Statement of Objects and Reasons

President of Islamic Republic of Pakistan signed the "Instrument of Accession" of the Madrid Protocol on 23rd February, 2021 which was deposited by our Permanent Mission to UN, Geneva to World Intellectual Property Organization (WIPO) on 24th February, 2021 to make Pakistan, member of the Madrid System. The Protocol has been entered into force on 24th May 2021 for facilitating local brand owners of Pakistan to protect their trademarks in up to 128 countries by filing a single international application in one language and pay one set of fees with WIPO.

To comply with the Madrid Protocol, enabling provisions were incorporated in the Trademarks Ordinance, 2001 (TMO, 2001). In addition to enabling provisions of Madrid Protocol, certain amendments in TMO, 2001 were also required to implement best practices of trademarks registration, including to enable electronic services and for robust legal safeguards like IP Tribunals to provide quick and efficient court decisions of IPRs litigation. Accordingly, the Intellectual Property Organization of Pakistan has proposed amendments in the TMO, 2001 and prepared a draft Trade Marks Ordinance (Amendment) Bill, 2022.



(Syed Naveed Qamar)
Minister for Commerce

2nd / January, 2023

[AS REPORTED BY THE STANDING COMMITTEE]

A

Bill

to amend the Trade Marks Ordinance, 2001

WHEREAS it is expedient to amend the Trade Marks Ordinance, 2001 (XIX of 2001), in the manner and for the purposes hereinafter appearing;

It is hereby enacted as follows: -

1. Short title and commencement. - (1) This Act shall be called the Trade Marks (Amendment) Act, 2023.

(2) It shall come into force at once.

2. Amendment of section 2, Ordinance XIX OF 2001.- In the Trade Marks Ordinance, 2001 (XIX of 2001), hereinafter referred to as the said Ordinance, in section 2, -

(a) clause (i) shall be re-numbered as clause (ib) and before that the following new clauses shall be inserted, namely:-

“(i) “Act” means the Intellectual Property Organization of Pakistan Act, 2012 (Act No. XXII of 2012);”;

“(ia) “administrative division” means the division to which business of this Ordinance stands allocated;

(b) for clause (ix), the following shall be substituted, namely:-

“(ix) “counterfeit trade mark goods” means any goods including packaging bearing without authorization a trade mark which is identical or deceptively

similar to the trade mark validly registered in respect of such goods or which cannot be distinguished in its essential aspects from such a trade mark and infringes rights of the owner of the trade mark under this Ordinance;”;

(c) clause (xiv) shall be omitted;

(d) for clause (xix), the following shall be substituted, namely:-

“(xix) “geographical indication” shall have the same meaning as assigned thereto in the Geographical Indications (Registration and Protection) Act, 2020 (XVIII of 2020);”;

(e) after clause (xx), the following new clauses shall be inserted, namely:-

“(xxa) “IP Tribunal” means the Tribunal established under section 16 of the Act;

(xxb) “international application” means an application for the international registration of trademarks in accordance with Madrid Protocol;”;

(f) after clause (xxiii), the following new clause (xxiiia) shall be inserted, namely;

“(xxiiia) “Madrid Protocol” means the Protocol as defined in section 92B;”;

(g) after clause (xxvii), the following new clause (xxviiia) shall be inserted, namely:-

“(xxviiia) “Organization” means the Intellectual Property Organization of Pakistan established under section 3 of the Act;” and

(h) for clause (li), the following shall be substituted, namely:-

“(li) “Tribunal” means the Registrar, as the case may be, the High Court or IP Tribunal before which the proceedings concerned are pending;”.

3. **Amendment of section 7, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, for section 7, the following shall be substituted, namely:-

“7. Appointment of Register and other officers. - (1) The Organization may, by notification in the official Gazette, appoint in the prescribed manner an officer as Registrar of Trade Marks.

(2) The Organization may appoint such other officers with such designations as it may deem fit for performing, under superintendence and direction of the Registrar, such functions of the Registrar under this Ordinance as he may, from time to time, authorize them to discharge.”.

4. **Amendment of section 9, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 9, in sub-section (2), for the words “Federal Government”, the words “the IPO Policy Board” shall be substituted.

5. **Amendment of section 10, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 10, in sub-section (2), for the words “Federal Government”, the word “Organization” shall be substituted; and

6. **Insertion of new section 10A, Ordinance XIX of 2001.-** in the said Ordinance, after section 10, amended as aforesaid, the following new section 10A shall be inserted, namely:-

“10A.-Validity of electronic documents. - The electronic receipts and issuance of all the documents under this Ordinance shall be valid and accepted for the purposes of evidence.”.

7. **Amendment of section 11, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 11, in sub-section (1), for the words “all High Courts or District Courts in Pakistan, the words “the High Court or IP Tribunal” shall be substituted.

8. **Amendment of section 14, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 14, in sub-section (3), in clause (a), for the words “a High Court or a District Court”, the words “the High Court” shall be substituted.

9. **Amendment of section 17, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 17, in sub-section (6), after the expression, “description of goods”, the words “or services or description of services” shall be inserted and thereafter the words “or a District Court” shall be omitted.

10. **Amendment of section 24, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 24, in sub-section (6), for the words “District Courts”, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

11. **Amendment of section 33, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 33, in sub-section (2), for the words “withdrawn”, the words “abandoned as per procedure prescribed under the rules” shall be substituted.

12. **Amendment of section 47, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 47, for the words “District Court” and “a District Court”, wherever occurring, the words “IP Tribunal” and “an IP Tribunal” shall be substituted respectively.

13. **Amendment of section 48, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 48, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted and for the words “a District”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

14. **Amendment of section 51, Ordinance XIX of 2001.-** In the said Ordinance, in section 51, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

15. Amendment of section 53, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 53, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

16. Amendment of section 54, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 54, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

17. Amendment of section 55, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 55, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

18. Amendment of section 56, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 56, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

19. Amendment of section 57, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 57, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted and for the words “a District Court”, the expression “an IP Tribunal” shall be substituted.

20. Amendment of section 58, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 58, for the expression “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression

“Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

21. Amendment of section 59, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 59, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

22. Amendment of section 60, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 60, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted and for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

23. Amendment of section 62, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 62, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

24. Amendment of section 63, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 63, for the words “Collector of Customs”, wherever occurring, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted and for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

25. Amendment of section 64, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 64, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

26. Amendment of section 65, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 65, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

27. Amendment of section 66, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 66, for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement)” shall be substituted.

28. Amendment of section 67, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 67, in sub-section (3), for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

29. Amendment of section 70, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 70, in sub-section (2), in clause (e), for the words “District Court”, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

30. Amendment of section 73, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 73, -

(a) in sub-section (4), -

i) in clause (a), the words “or a District Court” and the expression “or, as the case may be, the District Court” shall be omitted; and

ii) in clause (b), the words “or a District Court” shall be omitted; and

(b) in sub-section (6), in clause (b), for the expression “, the High Court or a District Court”, the words “or the High Court” shall be substituted.

31. Amendment of section 77, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 77, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

32. Amendment of section 78, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 78, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

33. Amendment of section 80, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 80, -

(a) in sub-section (4), the words “or a District Court”, wherever occurring, shall be omitted; and

(b) sub-section (5) shall be omitted.

34. Insertion of new chapter, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, after chapter X, the following new Chapter XA shall be inserted, namely:-

“CHAPTER XA

INTERNATIONAL REGISTRATION OF TRADEMARKS

92A. International registration under Madrid Protocol. - The provisions of this Chapter shall apply to international applications and international registrations under the Madrid Protocol.

92B. Definitions. In this Chapter, unless the context otherwise requires, -

- (i) “application”, in relation to a contracting state or a contracting organization, means an application made by a person who is a citizen of, or is domiciled in, or has a real and effective industrial or commercial establishment in, that

contracting state or a state which is a member of that contracting organization, as the case may be.

Explanation:- For the purposes of this clause, “real and effective industrial or commercial establishment” means and includes any establishment where some bona fide industrial or commercial activity takes place and need not necessarily be the principal place of business;

- (ii) “basic application” means an application for the registration of a trade mark filed under section 22 and which is used as a basis for applying for an international registration;
- (iii) “basic registration” means the registration of a trade mark under section 33 and which is used as a basis for applying for an international registration;
- (iv) “common regulations” means the Common Regulations under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement;
- (v) “contracting organization” means a contracting party that is an inter-governmental organization;
- (vi) “contracting party” means a contracting state or contracting organization party to the Madrid Protocol;
- (vii) “contracting state” means a country party to the Madrid Protocol;
- (viii) “designation”, with its grammatical variations, is a request for the extension of protection under Article 3ter(1) or (2) of the Madrid Protocol, as the case may be; it also means such extension as recorded in the International Register;

- (ix) “designated contracting party” is a Contracting Party for which the extension of protection has been requested under Article 3ter(1) or (2) of the Madrid Protocol, as the case may be, or in respect of which such extension has been recorded in the international register;
- (x) “international application” means an application for international registration or for extension of the protection resulting from an international registration to any contracting party made under the Madrid Protocol;
- (xi) “international bureau” means the international bureau of the world intellectual property organization;
- (xii) “international registration” means the registration of a trade mark in the register of the international bureau effected under the Madrid Protocol;
- (xiii) “Madrid Agreement” means the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks adopted at Madrid on the 14th day of April, 1891, as subsequently revised and amended;
- (xiv) “Madrid Protocol” means the Protocol relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks adopted at Madrid on the 27th day of June, 1989, as amended from time to time; and
- (xv) “office of origin” means the office through the intermediary of which the international application is filed in accordance with Article 2(2) of the Madrid Protocol.

92C. Trade Marks Registry to deal with international applications. - An international application shall be dealt with by the Trade Marks Registry or such branch offices of the Registry, as the Organization may specify.

92D. International application originating from Pakistan. - (1) Where an application for registration of a trade mark has been made under section 22 or a trade mark has been registered under section 33, the applicant or the registered proprietor may make an international application on the form prescribed by the Common Regulations for international registration of that trade mark.

(2) A person holding an international registration may make an international application on the form prescribed by the Common Regulations for extension of the protection resulting from such registration to any other contracting party.

(3) An international application under sub-section (1) or sub-section (2) shall designate the contracting parties where the protection resulting from the international registration is required.

(4) The Registrar shall certify in the prescribed manner that the particulars appearing in the international application correspond to the particulars appearing, at the time of the certification, in the application under section 22 or the registration under section 33, and shall indicate the date and number of that application or the date and number of that registration as well as the date and number of the application from which that registration resulted, as the case may be, and shall within the prescribed period, forward the international application to the international bureau for registration, also indicating the date of the international application.

(5) Where at any time before the expiry of a period of five years of an international registration, whether such registration has been transferred to another person or not, the application under section 22 or the registration under section 33, as the case may be, has been withdrawn or cancelled or has expired or has been finally refused in respect of all or some of the goods or services listed in the international registration, the protection resulting from such international registration shall cease to have effect:

Provided that where an appeal is made against the decision of registration and an action requesting for withdrawal of application or an opposition to the application has been initiated before

the expiry of the period of five years of an international registration, any final decision resulting into withdrawal, cancellation, expiration or refusal shall be deemed to have taken place before the expiry of five years of the international registration.

(6) The Registrar shall, during the period of five years beginning with the date of international registration, transmit to the international bureau every information referred to in sub-section (5).

(7) The Registrar shall notify the international bureau the cancellation to be effected to an international registration keeping in view the current status of the basic application or the basic registration, as the case may be.

92E. International registrations where Pakistan has been designated.- (1) The Registrar shall, after receipt of a notification from the international bureau about any international registration where Pakistan has been designated, keep a record of the particulars of that international registration in the prescribed manner.

(2) Where, after recording the particulars of any international registration referred to in sub-section (1), the Registrar is satisfied that in the circumstances of the case the protection of trade mark in Pakistan should not be granted or such protection should be granted subject to conditions or limitations or to conditions additional to or different from the conditions or limitations subject to which the international registration has been accepted, he may, after hearing the applicant if he so desires, refuse grant of protection and inform the international bureau in the prescribed manner within eighteen months from the date on which the notification referred to in sub-section (1) was received.

(3) Where the Registrar finds nothing in the particulars of an international registration to refuse grant of protection under sub-section (2), he shall within the prescribed period cause such international registration to be advertised in the prescribed manner.

(4) The provisions of sections 14 to 31 (both inclusive), 82 and 83 shall apply *mutatis mutandis* in relation to an international registration as if such international registration was an application for registration of a trade mark under section 22.

(5) When the protection of an international registration has not been opposed and the time for notice of opposition has expired, the Registrar shall within a period of eighteen months of the receipt of notification under subsection (1) notify to the international bureau its acceptance of extension of protection of the trade mark under such international registration and, in case the Registrar fails to notify to the international bureau, it shall be deemed that the protection has been extended to the trade mark.

(6) International registration designating Pakistan shall enjoy the right of priority provided for in Article 4 of the Paris Convention and are exempt from the need to comply with the formalities prescribed in section D of that Article.

(7) Where a same registered proprietor of a trade mark makes an international registration of trade mark with all goods or services in the national registration and designates Pakistan, the international registration from the date of the registration shall be deemed to replace the registration held in Pakistan without prejudice to any right acquired under such previously held registration and the Registrar shall, upon request by the applicant, make necessary entry in the register referred to in sub-section (1) of section 6.

(8) A holder of international registration of a trade mark who designates Pakistan and to whom has not been extended protection in Pakistan shall have the same remedy which is available to any person making an application for the registration of a trade mark under section 22 and which has not resulted in registration under section 33.

(9) Where at any time before the expiry of a period of five years of an international registration, whether such registration has been transferred to another person or not, the related basic application or, as the case may be, the basic registration in a contracting party other than Pakistan has been withdrawn or cancelled or has expired or has been finally refused in respect of all or some of the goods or services listed in the international registration, the protection resulting from such international registration in Pakistan shall cease to have effect.

92F. Effects of international registration. - (1) From the date of the international registration of a trade mark where Pakistan has been designated or the date of the recording in the register of the international bureau about the extension of the protection resulting from an international registration of a trade mark to Pakistan, the protection of the trade mark in Pakistan shall be the same as if the trade mark had been registered in Pakistan.

(2) The indication of classes of goods and services given by the applicant shall not bind the Registrar with regard to the determination of the scope of the protection of the trade mark.

92G. Duration and renewal of international registration. - (1) The international registration of a trade mark at the international bureau shall be for a period of ten years and may be renewed for a period of ten years from the expiry of the preceding period.

(2) Subject to payment of a surcharge prescribed by the rules, a grace period of six months shall be allowed for renewal of the international registration.

92H. Transformation -The date of filing of an application for the registration of a trade mark made to the Registrar in accordance with Article 9quinquies of the Madrid Protocol shall be the date of the cancelled international registration and, if the international registration enjoyed the right of priority, the application shall enjoy the same priority.

92I. Extracts from the international register - (1) Extracts from the international register issued by the international bureau shall be exempt from any legalization in Pakistan.

(2) In all legal proceedings relating to a trade mark in an international registration in which Pakistan is a designated contracting party, the fact that a person is recorded as proprietor thereof in the international register shall be *prima facie* evidence of the validity of the international registration of the trade mark and of all subsequent assignments and transmissions thereof.”.

35. Amendment of section 93, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 93, for the words “Federal Government”, the words “administrative division” shall be substituted.

36. Amendment of section 95, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 95, for the words “Federal Government”, the words “administrative division” shall be substituted.

37. Amendment of section 96, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 96, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

38. Amendment of section 105, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 105, for the words “a District Court”, wherever occurring, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

39. Amendment of section 111, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 111, in sub-section (1), for clause (b), the following shall be substituted namely:-

(b) evidence shall be given by affidavit.”.

40. Amendment of section 114, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 114.-

- (a) in section (1), in the Proviso, for the words “a District Court” and the words “District Court”, the words “an IP Tribunal” and the words “IP Tribunal” respectively shall be substituted; and
- (b) in sub-section (3), for the words “a District Court”, the word “an IP Tribunal” shall be substituted.

41. Amendment of section 116, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 116, for the words “or a District Court”, wherever occurring, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

42. Amendment of section 117, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 117.-

- (a) in marginal heading, for the words “District Court”, the words “IP Tribunal” shall be substituted; and
- (b) in the substantive part, for the words, “inferior to a District Court” the expression, “, except an IP Tribunal” shall be substituted.

43. Amendment of section 118, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 118.-

- (a) for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted; and
- (b) for the words “District Court”, the words “IP Tribunal” shall be substituted.

44. Amendment of section 122, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 122, for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

45. Amendment of section 124, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 124, for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

46. Amendment of section 125, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 125, in sub-section (4), for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted.

47. Amendment of section 126, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 126, after sub-section (2), the following new subsection (3) shall be added, namely:-

“(3) An application filed under Madrid Protocol for international registration of marks shall be subject to such conditions as may be prescribed.”.

48. Amendment of section 129, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 129, for the words “a Provincial Government”, the words “Provincial Governments” shall be substituted.

49. Amendment of section 132, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in section 132, in sub-section (2), -

(a) in clause (xxvi), for the words “Collector of Customs”, the expression “Director General, IPR (Enforcement), Director, IPR (Enforcement) or Collector of Customs or any competent authority under the Customs Act, 1969 (IV of 1969)” shall be substituted;

(b) in clause (xlii), the words “a District Court” shall be omitted; and

(c) in clauses (lix) and (lxi), for the words “Federal Government”, the words “Organization” shall be substituted.

50. Amendment of the First Schedule, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in the First Schedule, in paragraph 12, in sub-paragraph (7), for the words “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted.

51. Amendment of Second Schedule, Ordinance XIX of 2001.- In the said Ordinance, in the Second Schedule, in paragraph 14, -

- (a) in the marginal heading, for the words, “a District Court”, the words “an IP Tribunal” shall be substituted; and
- (b) in the substantive part, for the words, “a District Court”, the words “the IP Tribunal” shall be substituted.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

President of Islamic Republic of Pakistan signed the “Instrument of Accession” of the Madrid Protocol on 23rd February, 2021 which was deposited by our Permanent Mission to UN, Geneva to World Intellectual Property Organization (WIPO) on 24th February, 2021 to make Pakistan, member of the Madrid System. The Protocol has been entered into force on 24th May, 2021 for facilitating local brand owners of Pakistan to protect their trademarks in up to 128 countries by filing a single international application in one language and pay one set of fees with WIPO.

To comply with the Madrid Protocol, enabling provisions were incorporated in the Trademarks Ordinance, 2001 (TMO, 2001). In addition to enabling provisions of Madrid Protocol, certain amendments in TMO, 2001 were also required to implement best practices of trademarks registration, including to enable electronic services and for robust legal safeguards like IP Tribunals to provide quick and efficient court decisions of IPRs litigation. Accordingly, the Intellectual Property Organization of Pakistan has proposed amendments in the TMO, 2001 and prepared a draft Trade Marks Ordinance (Amendment) Bill, 2022.

Sd/-
(SYED NAVEED QAMAR)
Minister for Commerce
2nd January, 2023

قومی اسمبلی سیکرٹریٹ

تجارتی نشانات (ترمیمی) بل، ۲۰۲۳ء پر قائمہ کمیٹی برائے تجارت کی رپورٹ۔

میں، چیئر مین قائمہ کمیٹی برائے تجارت ۶ فروری، ۲۰۲۳ء کو کمیٹی کے سپرد کردہ تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۱۹ بابت ۲۰۰۱ء) میں ترمیم کرنے کے بل [تجارتی نشانات (ترمیمی) بل، ۲۰۲۳ء] (سرکاری بل) پر رپورٹ ہدایت پیش کرنے کا شرف حاصل کرتا ہوں۔

۲۔ کمیٹی حسب ذیل اراکین پر مشتمل ہے:-

چیئر مین	۱۔ جناب خورشید احمد جونیجو
رکن	۲۔ جناب عثمان ابراہیم
رکن	۳۔ جناب رشید احمد خان
رکن	۴۔ رانا ارادت شریف خان
رکن	۵۔ طاہرہ اورنگزیب
رکن	۶۔ محترمہ شائستہ پرویز
رکن	۷۔ محترمہ شازہ فاطمہ خواجہ
رکن	۸۔ سید جاوید علی شاہ جیلانی
رکن	۹۔ میر منور علی تالپور
رکن	۱۰۔ ڈاکٹر میس کمار ملانی
رکن	۱۱۔ جناب محمد اسلم بھوتانی
رکن	۱۲۔ محترمہ فرخ خان
رکن	۱۳۔ جناب محمد عاصم نذیر
رکن	۱۴۔ جناب احمد حسین ڈیہڑ
رکن	۱۵۔ محترمہ وجیہہ قمر
رکن	۱۶۔ ڈاکٹر میس کمار ویکلوانی
رکن بلحاظ عہدہ	۱۷۔ سید نوید قمر، وزیر برائے تجارت

۳۔ کمیٹی نے ۷ مارچ، ۲۰۲۳ء کو منعقدہ اپنے اجلاس میں (منسلکہ - الف) کے طور پر قومی اسمبلی میں پیش کردہ بل پر غور کیا اور اس میں درج ذیل ترامیم تجویز کیں:-

شق ۱۱

(۱)

شق ۱۱ میں لفظ ”متروک“ کی جگہ الفاظ قواعد کے مطابق مجوزہ طریق کار کے تحت ”متروک“ تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

شق ۱۵

(۲)

شق ۱۵ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۳ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کر دی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

شق ۱۶

(r)

شوق ۱۷

(5)

شوق ۱۸

(4

شوق ۱۹

(4

۲۰ شق

(A

شق ۲۱

()

شق ۲۲

2

(۱۰)

شق ۲۳

شق ۲۳ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(۱۱)

شق ۲۴

شق ۲۴ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(۱۲)

شق ۲۵

شق ۲۵ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(۱۳)

شق ۲۶

شق ۲۶ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(۱۴)

شق ۲۷

شق ۲۷ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(۱۵)

شق ۲۹

شق ۲۹ میں، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹرز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز تبدیل کردی جائے گی“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۔ کمیٹی سفارش کرتی ہے کہ اسمبلی (منسلکہ - ب) پر موجود قائمہ کمیٹی کے رپورٹ کردہ بل کی منظوری دے۔

دستخط -

(نور شید احمد جونیجو)

چیرمین

دستخط -

(طاہر حسین)

سیکرٹری

اسلام آباد، ۳۰ مارچ، ۲۰۲۳ء

[قومی اسمبلی میں پیش کردہ صورت میں]

تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء میں

ترمیم کرنے کا بل

ہر گاہ کہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں رونما ہونے والی اغراض کے لیے، تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء) میں ترمیم کی جائے؛ بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا جاتا ہے:-

۱۔ مختصر عنوان اور آغاز نفاذ:- (۱) یہ ایکٹ تجارتی نشانات (ترمیمی) ایکٹ، ۲۰۲۳ء کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۲ کی ترمیم:- تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء) میں، بعد ازیں جس کا حوالہ مذکورہ آرڈیننس کے طور پر دیا گیا ہے، کی دفعہ ۲ میں،-

(الف) شق (ایک) کو شق (ایک ب) کے طور پر دوبارہ نمبر دیا جائے گا اور اس سے قبل، حسب ذیل نئی شقات کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(ایک) ”ایکٹ“ سے پاکستان کی تنظیم برائے تخلیقی مواد ایکٹ، ۲۰۱۲ء (ایکٹ نمبر ۲۲ بابت ۲۰۱۲ء) مراد ہے؛

(ایک الف) ”انتظامی ڈویژن“ سے ڈویژن مراد ہے جس میں اس آرڈیننس کے امور کا تعین کیا گیا ہو؛“

(ب) شق (نو) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(نو) ”اشیاء کا جعلی تجارتی نشان“ سے کوئی بھی اشیاء مراد ہیں جس میں بلا اجازت تجارتی نشان کی حامل پیکیجنگ شامل ہے جو کہ ایسی اشیاء کی نسبت سے جائز طور پر رجسٹر شدہ تجارتی نشان سے بعینہ ویسا ہی یاد دھوکہ دہی سے مماثل ہوں یا جس پر

ایسے تجارتی نشان سے اس کے ضروری پہلوؤں میں فرق نہیں کیا جاسکتا ہو اور اس آرڈیننس کے تحت تجارتی نشان کے مالک کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہو؛“

(ج) شق (چودہ) کو حذف کر دیا جائے گا؛

(د) شق (انیس) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(انیس) ”جغرافیائی اشارہ“ سے وہی معنی ہوگا جیسا کہ جغرافیائی اشاروں کی رجسٹریشن اور تحفظ) ایکٹ، ۲۰۲۰ء (۱۸ بابت ۲۰۲۰ء) میں اس سے متعلق تفویض کیا گیا ہے؛“

(ہ) شق (بیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شقات کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(بیس الف) ”آئی پی ٹریڈ مارک“ سے ایکٹ کی دفعہ ۱۶ کے تحت قائم کردہ ٹریڈ مارک مراد ہے؛

(بیس ب) ”بین الاقوامی درخواست“ سے میڈرڈ پروٹوکول کی مطابقت میں تجارتی نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست مراد ہے؛“

(و) شق (تیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شق (تیس الف) کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(تیس الف) ”میڈرڈ پروٹوکول“ سے پروٹوکول مراد ہے جیسا کہ دفعہ ۹۲ ب میں واضح کیا گیا ہے؛“

(ز) شق (ستائیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شق (ستائیس الف) کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(ستائیس الف) ”تنظیم“ سے ایکٹ کی دفعہ ۳ کے تحت قائم کردہ پاکستان کی تنظیم برائے تخلیقی مواد مراد ہے؛“ اور

(ح) شق (اکاون) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(اکاون) ”ٹریڈ مارک“ سے رجسٹرار، جیسی بھی صورت ہو، عدالت عالیہ یا آئی پی ٹریڈ مارک مراد ہے جس کے روبرو متعلقہ کارروائیاں زیر سماعت ہوں؛“۔

۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷ کی ترمیم:-

مذکورہ آرڈیننس میں،

دفعہ ۷ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۷۔ رجسٹرار اور دیگر افسران کی تقرری:- (۱) تنظیم سرکاری جریدے میں

اعلان کے ذریعے سے، کسی افسر کا تقرر کر سکے گی جو رجسٹرار برائے تجارتی نشانات کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) تنظیم اس آرڈیننس کے تحت ایسے دیگر افسران کا ایسے عہدوں پر تقرر کر سکے گی جیسا کہ وہ

رجسٹرار کے ایسے کارہائے منصبی انجام دینے کے لیے رجسٹرار کی زیر نگرانی اور زیر ہدایت مناسب

سمجھے، جیسا کہ وہ، وقتاً فوقتاً، انہیں انجام دہی کرنے کے لیے مجاز کرے۔“

۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹ کی،

ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو، الفاظ ”آئی پی او پالیسی بورڈ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۰ کی، ذیلی دفعہ

(۲) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو لفظ ”تنظیم“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء میں، نئی دفعہ ۱۰ الف کی شمولیت:- مذکورہ آرڈیننس میں،

مذکورہ بالا طور پر ترمیم کی گئی ہے، دفعہ ۱۰ کے بعد، جیسا کہ حسب ذیل نئی دفعہ ۱۰ الف کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۱۰ الف۔ الیکٹرانک دستاویزات کی جوازیت:- اس آرڈیننس کے تحت

تمام دستاویزات کی الیکٹرانک رسیدیں اور اجراء شہادت کی اغراض کے لیے جائز ہوں گی اور قبول

کی جائیں گی۔“

۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱ کی، ذیلی دفعہ (۱)

میں، الفاظ ”پاکستان میں تمام عدالت ہائے عالیہ یا ضلعی عدالتیں، کو الفاظ ”عدالت عالیہ یا آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل

کر دیئے جائیں گے۔

۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲

میں، ذیلی دفعہ (۳) کی شق (الف) میں، الفاظ ”عدالت عالیہ یا ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”عدالت عالیہ“ سے تبدیل کر

دیئے جائیں گے۔

۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۷

کی، ذیلی دفعہ (۶) میں، عبارت، ”اشیاء کی نوعیت“ کے بعد، الفاظ ”خدمات یا خدمات کی نوعیت“ کو شامل کر دیئے جائیں گے اور اس کے بعد الفاظ ”یا ضلعی عدالت“ حذف کر دیئے جائیں گے۔

۱۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۲۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۲۲ کی، ذیلی دفعہ (۶) میں، الفاظ ”ضلعی عدالتیں“ الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۳۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۳۳ کی، ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”واپس لے لیا ہو“ الفاظ ”ترک کر دیا گیا ہو“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۴۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۴۷

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“ اور ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں، کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ اور ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے بالترتیب تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۴۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۴۸

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“ اور ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں، کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ اور ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے بالترتیب تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۱

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۳

میں الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“ جہاں کہیں آرہے ہوں، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۱۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۴ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۴

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“

یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۵

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر، (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۶

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۷

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا اور الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۸

میں، عبارت ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہی ہو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۹

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۰

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفور سمٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے اور الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۲

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۳

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا اور الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۴ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۴

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۵

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۶

میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۷

کی، ذیلی دفعہ (۳) میں الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۷۰ کی، ذیلی دفعہ ۲ کی شق (ہ) میں الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷۳ میں،

(الف) ذیلی دفعہ (۴) میں الفاظ ”یا کوئی ضلعی عدالت“، اور الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، حذف کر دیئے جائیں گے اور عبارت ”یا، جیسی بھی صورت ہو،“ حذف کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۶) کی، شق (ب) میں، عبارت ”عدالت عالیہ یا ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”یا عدالت عالیہ“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷

میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریوٹل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۸

میں الفاظ ”یا ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، الفاظ ”آئی پی ٹریوٹل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۸۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۸۰

میں، ---

(الف) ذیلی دفعہ (۴) میں، الفاظ ”یا ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، حذف کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۵) حذف کر دی جائے گی۔

۳۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء میں، نئے باب کا اندراج:- مذکورہ آرڈیننس میں،

باب دس کے بعد، حسب ذیل نئے باب دس الف کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

باب۔ دس الف

تجارتی نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن

۹۲ الف۔ میڈرڈ پروٹوکول کے تحت بین الاقوامی رجسٹریشن:- اس باب کے احکامات

کا اطلاق میڈرڈ پروٹوکول کے تحت بین الاقوامی درخواستوں اور بین الاقوامی رجسٹریشنز پر ہوگا۔

تعریفات:- تا وقتیکہ سیاق و سباق میں کچھ اور مطلوب ہو،

(ایک) ”درخواست“، سے معاہداتی ریاست یا معاہداتی تنظیم کے ضمن میں کسی شخص کی طرف سے دی گئی درخواست جو اس معاہدہ کرنے والی ریاست کا شہری ہو، یا اس میں مقیم ہو، یا اس میں اس کی زیر ملکیت حقیقی اور مؤثر صنعتی یا تجارتی ادارہ ہو، یا جیسی بھی صورت ہو کوئی ایسی ریاست جو اس معاہداتی تنظیم کی رکن ہو مراد ہے۔

وضاحت:- اس شق کی اغراض کے لیے، ”حقیقی اور مؤثر صنعتی یا تجارتی ادارہ“ میں کوئی بھی صنعتی ادارہ شامل ہے جہاں پر کچھ صنعتی یا تجارتی سرگرمیاں ہوتی ہوں اور یہ امر لازمی نہیں کہ وہ کاروبار کی اصل جگہ ہو مراد ہے؛

(دو) ”بنیادی درخواست“ سے دفعہ ۲۲ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن کے لیے دی گئی درخواست مراد ہے اور جو بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست دینے کے لیے بطور بنیاد استعمال ہوتی ہو؛

(تین) ”بنیادی رجسٹریشن“ سے دفعہ ۳۳ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن مراد ہے اور جو بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست دینے کے لیے بطور بنیاد استعمال ہوتی ہو؛

(چار) ”مشترکہ ضوابط“ سے میڈرڈ معاہدے کے تحت مشترکہ ضوابط مراد ہیں جو نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن سے متعلق اور اس اقرار نامے کی نسبت پروٹوکول سے متعلق ہیں؛

(پانچ) ”معاہداتی تنظیم“ سے کوئی معاہداتی تنظیم جو ایک بین الحکومتی تنظیم ہو مراد ہے؛

(چھ) ”معاہداتی فریق“ سے میڈرڈ پروٹوکول کی نسبت کوئی معاہداتی ریاست یا معاہداتی تنظیم مراد ہے؛

(سات) ”معاہداتی ریاست“ سے ایک ملک جو میڈرڈ پروٹوکول کا فریق ہو، مراد ہے؛

(آٹھ) ”شناخت کرنے کا عمل“ سے اس کے قواعدی تغیرات کے ساتھ، میڈرڈ پروٹوکول

کے آرٹیکل 3ter (۱) یا (۲) کے تحت توسیع تحفظ کی استدعا ہے، جیسی بھی صورت ہو؛ اس سے ایسی توسیع بھی مراد ہے جو کہ بین الاقوامی رجسٹر میں قلمبند ہے؛

(نو) ”نامزد معاہداتی فریق“ سے کوئی معاہداتی فریق جس کے لیے میڈرڈ پروٹوکول

کے آرٹیکل 3ter (۱) یا (۲) کے تحت تحفظ کی توسیع کی استدعا کی جا چکی ہو، جیسی بھی صورت ہو، یا جس کی نسبت بین الاقوامی رجسٹر میں اس طرح کی توسیع قلمبند کی جا چکی ہو؛

(دس) ”بین الاقوامی درخواست“ سے بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے یا میڈرڈ پروڈوکول کے تحت کسی بھی معاہداتی فریق کو بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے لیے دی گئی کوئی درخواست مراد ہے؛

(گیارہ) ”بین الاقوامی ادارے (بیورو)“ سے بین الاقوامی ادارے کی عالمی تنظیم برائے ملکیت دانش مراد ہے؛

(بارہ) ”بین الاقوامی رجسٹریشن“ سے میڈرڈ پروڈوکول کے تحت نافذ بین الاقوامی ادارے (بیورو) کے رجسٹر میں تجارتی نشان کی رجسٹریشن مراد ہے؛

(تیرہ) ”میڈرڈ اقرارنامہ“ سے مراد میڈرڈ اقرارنامہ ہے جو نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن سے متعلق میڈرڈ میں ۱۴ اپریل ۱۸۹۱ء کو اپنایا گیا تھا، جس کی بعد ازاں نظر ثانی و ترمیم کی گئی تھی۔

(چودہ) ”میڈرڈ پروڈوکول“ سے میڈرڈ اقرارنامہ سے متعلق پروڈوکول مراد ہے جو نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن سے متعلقہ ہے جن کو ۲۷ جون، ۱۹۸۹ء کو میڈرڈ میں اپنایا گیا، جس کی وقفہ وقت ترمیم کی گئی؛ اور

(پندرہ) ”دفتر مخرج“ ثالث کے توسط سے وہ دفتر مراد ہے جس کی میڈرڈ پروڈوکول کے آرٹیکل ۲ (۲) کی مطابقت میں درخواست دائر کی جاتی ہے۔

۹۲-ج۔ بین الاقوامی درخواستوں سے معاملت کے لیے تجارتی نشانات رجسٹری:-

کسی بین الاقوامی درخواست کو تجارتی نشانات رجسٹری یا ایسے برانچ دفاتر جیسا کہ تنظیم صراحت کرے، کے ذریعے نمٹایا جائے گا۔

۹۲-د۔ پاکستان سے شروع ہونے والی بین الاقوامی درخواست:- (۱) جہاں دفعہ ۲۲

کے تحت نشان کی رجسٹریشن کے لیے درخواست دی گئی ہو یا دفعہ ۳۳ کے تحت تجارتی نشان رجسٹر کیا گیا ہو تو، درخواست

دہندہ یا رجسٹرڈ مالک اس تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے عمومی ضوابط کی رو سے مقررہ فارم پر بین الاقوامی درخواست دائر کر سکے گا۔

(۲) بین الاقوامی رجسٹریشن کا حامل شخص کسی دوسرے معاہداتی فریق کو مذکورہ رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے لیے عمومی ضوابط کی رو سے صراحت کردہ فارم پر بین الاقوامی درخواست دے سکے گا۔

(۳) ذیلی دفعہ (۱) یا ذیلی دفعہ (۲) کے تحت بین الاقوامی درخواست معاہدہ کرنے والے فریقین کو نامزد کرے گی جہاں بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی ضرورت ہو۔

(۴) رجسٹرار باضابطہ طور پر اس امر کی تصدیق کرے گا کہ بین الاقوامی درخواست میں موجود تفصیلات، تصدیق کے وقت، دفعہ ۲۲ کے تحت درخواست میں یا دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن میں موجود تفصیلات سے مطابقت رکھتی ہیں، اور تاریخ اور اس درخواست کے نمبر یا اس رجسٹریشن کی تاریخ اور نمبر کے ساتھ ساتھ اس درخواست کی تاریخ اور نمبر جس سے وہ رجسٹریشن حاصل ہوئی، جیسی بھی صورت ہو، کی نشاندہی کرے گا اور مقررہ مدت کے اندر، بین الاقوامی درخواست، جو بین الاقوامی درخواست کی تاریخ کو بھی ظاہر کرتی ہو، کو رجسٹریشن کے لیے بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو ارسال کرے گا۔

(۵) جہاں بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ سال کی مدت ختم ہونے سے قبل کسی بھی وقت، خواہ مذکورہ رجسٹریشن کسی دوسرے شخص کو منتقل ہوئی ہو یا نہیں، دفعہ ۲۲ کے تحت درخواست یا دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن، جیسی بھی صورت، واپس لے لی ہو یا منسوخ کر دی گئی ہو یا مدت اختتام پذیر ہو چکی ہو یا بین الاقوامی رجسٹریشن میں درج تمام یا کچھ سامان یا خدمات کی نسبت حتمی طور پر انکار کر دیا گیا ہو، تو مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں حاصل ہونے والا تحفظ ختم ہو جائے گا:

مگر شرط یہ ہے کہ جہاں رجسٹریشن کے فیصلے کے خلاف اپیل دائر کی گئی ہو اور درخواست واپس لینے کی استدعا کی گئی ہو یا درخواست کے مخالف کارروائی بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ سالہ مدت ختم ہونے سے پہلے شروع کی گئی ہو تو، کوئی بھی حتمی فیصلہ جو دستبرداری، منسوخی، اختتام مدت یا انکار کی صورت میں نکلے تو اس کے، بین الاقوامی رجسٹریشن کے پانچ سال کی مدت کے اختتام کے وقوع پذیر ہونے سے قبل ہی متصور کیا جائے گا۔

(۶) رجسٹرار، بین الاقوامی رجسٹریشن کی تاریخ سے شروع ہونے والے پانچ سالوں کے دوران، ذیلی دفعہ (۵) کے حوالے سے تمام معلومات بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو ارسال کرے گا۔

(۷) رجسٹرار بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو بنیادی درخواست یا بنیادی رجسٹریشن، جیسی بھی صورت ہو، کی موجودہ حیثیت کو مد نظر رکھتے ہوئے بین الاقوامی رجسٹریشن کی منسوخی کے بارے میں مطلع کرے گا۔

۲۹۲۔ بین الاقوامی رجسٹریشن جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا ہو۔ (۱) رجسٹرار، بین

الاقوامی ادارے (بیورو) سے کسی بھی بین الاقوامی رجسٹریشن کے بارے میں نوٹیفیکیشن کی وصولی کے بعد جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا ہو، اس بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات کا ریکارڈ مقررہ طریقے کار میں رکھے گا۔

(۲) جہاں رجسٹرار کو، ذیلی دفعہ (۱) کے حوالے سے کسی بھی بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات کا اندراج کرنے کے بعد اطمینان ہو کہ اس صورت حال میں پاکستان میں تجارتی نشان کو تحفظ فراہم نہیں کیا جانا چاہیے یا ایسا تحفظ ایسی شرائط یا حدود کے تحت یا ایسی شرائط یا حدود سے اضافی شرائط پر یا ان سے مختلف شرائط پر ہونا چاہیے جس کے تابع بین الاقوامی رجسٹریشن کو قبول کیا گیا ہے، تو وہ درخواست دہندہ کی شنوائی کے بعد اگر وہ چاہے تو تحفظ فراہم کرنے سے انکار کر سکتا ہے اور بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو اس تاریخ سے اٹھارہ ماہ کے اندر مقررہ طریقہ کار میں مطلع کرے گا جس پر ذیلی دفعہ (۱) میں متذکرہ نوٹیفیکیشن موصول ہوا تھا۔

(۳) جہاں رجسٹرار کو بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات میں ذیلی دفعہ (۲) کے تحت تحفظ فراہم کرنے سے انکار کرنے کے لیے کچھ نہ ملے تو، وہ مقررہ مدت کے اندر ایسی بین الاقوامی رجسٹریشن کو مقررہ طریقے کار میں مشترک کرے گا۔

(۴) دفعات ۱۴ تا ۳۱ (بشمول دونوں کے)، ۸۲ اور ۸۳ کا بین الاقوامی رجسٹریشن کے ضمن میں مناسب تبدیلیوں کے ساتھ اطلاق ہو گا گویا کہ وہ بین الاقوامی رجسٹریشن دفعہ ۲۲ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن کی درخواست تھی۔

(۵) جب بین الاقوامی رجسٹریشن کے تحفظ کی مخالفت نہ کی گئی ہو اور مخالفت کے نوٹس کا وقت ختم ہو گیا ہو تو، رجسٹرار ذیلی دفعہ (۱) کے تحت نوٹیفیکیشن کی وصولی کے اٹھارہ ماہ کے اندر بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے تحت تجارتی نشان کے تحفظ میں توسیع کی قبولیت سے مطلع کرے گا اور، اگر رجسٹرار بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو مطلع کرنے میں ناکام رہا، تو یہ متصور کیا جائے گا کہ تجارتی نشان کے تحفظ کی توسیع کر دی گئی ہے۔

(۶) پاکستان کو نامزد کرنے والی بین الاقوامی رجسٹریشن پیرس کنونشن کے آرٹیکل ۴ میں فراہم کردہ ترجیحی حق کو استعمال کر سکے گی اور اس آرٹیکل کی دفعہ د میں بیان کردہ رسمی کارروائیوں کی تعمیل کرنے کی ضرورت سے مستثنیٰ ہوگی۔

(۷) جہاں ایک جیسے رجسٹرڈ شدہ تجارتی نشان کا مالک قومی رجسٹریشن میں تمام اشیاء یا خدمات کے ساتھ تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کرواتا ہے اور پاکستان کو نامزد کرتا ہے تو تصور کیا جائے گا بین الاقوامی رجسٹریشن، رجسٹریشن کی تاریخ سے پاکستان میں کی گئی رجسٹریشن کی جگہ لے لے گی جو پہلے سے حاصل کردہ رجسٹریشن کے اس حق سے بلا مہرت ہوگی اور رجسٹرار درخواست گزار کی درخواست پر، دفعہ ۶ کی ذیلی دفعہ (۱) میں محولہ رجسٹر میں ضروری اندراج کرے گا۔

(۸) ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کا حامل جو پاکستان کو نامزد کرتا ہے اور اسے پاکستان میں تحفظ کی توسیع نہ دی گئی ہو تو اُسے وہی چارہ جوئی حاصل ہوگی جو کسی بھی ایسے شخص کو دستیاب ہوگی جو دفعہ ۲۲ کے تحت ایک تجارتی نشان کی رجسٹریشن کے لیے درخواست دیتا ہے اور جو دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن پر منج نہیں ہوتی۔

(۹) جہاں کسی بھی وقت ایک بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ سال کی میعاد کے اختتام سے قبل، خواہ مذکورہ رجسٹریشن کسی دوسرے شخص کو منتقل کی گئی ہو یا نہیں متعلقہ بنیادی درخواست یا جیسی بھی صورت ہو، پاکستان کے علاوہ ایک معاہداتی فریق کی بنیادی رجسٹریشن واپس لی گئی ہو یا منسوخ کی گئی ہو یا ختم ہو گئی ہو یا بین الاقوامی رجسٹریشن میں درج شدہ تمام یا چند اشیاء یا خدمات کی بابت حتمی طور پر انکار کیا گیا ہو تو پاکستان میں مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے سے حاصل تحفظ غیر موثر ہوگا۔

۹۲۔ بین الاقوامی رجسٹریشن کے اثرات:- (۱) ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی

رجسٹریشن کی تاریخ سے جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا ہے یا پاکستان کو تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے بارے میں بین الاقوامی بیورو کے رجسٹر میں ریکارڈنگ کی تاریخ سے پاکستان میں تجارتی نشان کا تحفظ وہی ہوگا گویا کہ تجارتی نشان پاکستان میں رجسٹرڈ ہوا تھا۔

(۲) درخواست گزار کی جانب سے دی گئی اشیاء اور خدمات کے درجات کا اظہار رجسٹرار کو تجارتی نشان کے تحفظ کے دائرہ کار کے تعین کے حوالے سے پابند نہیں کرے گا۔

۹۲۔ بین الاقوامی رجسٹریشن کی تجدید اور دورانیہ:- (۱) بین الاقوامی بیورو میں

ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن دس سال کی میعاد تک ہوگی اور اس کی سابقہ میعاد کے اختتام سے دس سال کی میعاد تک قابل تجدید ہوگی۔

(۲) قواعد کے ذریعے صراحت کردہ سربار کی ادائیگی سے مشروط بین الاقوامی رجسٹریشن کی تجدید کے لیے چھ ماہ کی رعایتی مدت کی اجازت ہوگی۔

۹۲۔ استبدال:- ہر پانچ سال کے بعد آنے والے میڈرڈ پروٹوکول کے آرٹیکل ۹ کی مطابقت میں رجسٹرار کے پاس وضع کردہ تجارتی نشان کے اندراج کے لیے درخواست دائر کرنے کی تاریخ منسوخ شدہ بین الاقوامی رجسٹریشن کی تاریخ ہوگی اور اگر بین الاقوامی رجسٹریشن ترجیحی حق سے مستفید ہوگئی ہے تو درخواست گزار بھی اسی ترجیح سے مستفید ہوگا۔

۹۲۔ بین الاقوامی رجسٹر سے اقتباسات:- (۱) بین الاقوامی بیورو کی جانب سے جاری کردہ بین الاقوامی رجسٹر سے اقتباسات پاکستان میں کسی بھی قانونی جواز دہی سے مستثنیٰ ہوں گے۔

(۲) کسی بین الاقوامی رجسٹریشن میں تجارتی نشان سے متعلق تمام قانونی کارروائیوں میں جس میں پاکستان ایک نامزد کردہ فریق معاہدہ ہے، یہ حقیقت ہے کہ کسی شخص کو بین الاقوامی رجسٹر میں اس کے مالک کے طور پر درج کیا گیا ہے تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن اور اس کے مابعد تمام اسائنمنٹس اور اس کی ترسیلات کی جوازیت کا بادی النظر شہادت ہوگی۔

۳۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۹۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹۳ میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”انتظامی ڈویژن“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۹۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹۵ میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو الفاظ ”انتظامی ڈویژن“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۹۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹۶ میں الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“ جہاں کہیں آرہے ہوں کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۱۰۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۰۵ میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“ جہاں کہیں آرہے ہوں کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۱۱ میں، ذیلی دفعہ (۱) میں، شق (ب) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

(ب) گواہی حلف نامے پر دی جائے گی۔“

۴۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱۲ میں:

(الف) الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے

تبدیل کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”وہ ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”وہ آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل

کر دیئے جائیں گے۔

۴۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱۶

میں، الفاظ ”یا کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۴۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۱۷ میں:-

(الف) عنوان ”خلل اندازی کے مقدمات ضلعی عدالت کے روبرو دائر کئے جائیں گے“ کو عنوان

”خلل اندازی کے مقدمات آئی پی ٹریبونل کے روبرو دائر کئے جائیں گے“ سے تبدیل

کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) الفاظ ”ضلعی عدالت سے ادنیٰ کوئی بھی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل

کر دیئے جائیں گے۔

۴۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۱۸ میں:-

(الف) الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) الفاظ ”ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۲

میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۳

میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۵

میں، ذیلی دفعہ (۴) میں، الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۳۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۶

میں، ذیلی دفعہ (۲) کے بعد، حسب ذیل نئی ذیلی دفعہ (۳) کا اضافہ کر دیا جائے گا، یعنی:-

” (۳) میڈرڈ پروٹوکول کے تحت نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے دائر کردہ درخواست ایسی شرائط کی تابع ہوگی جیسا کہ صراحت کی جاسکتی ہے۔“

۳۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۲۹ میں، الفاظ ”صوبائی حکومت“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو الفاظ ”صوبائی حکومتوں“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۳۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں،

دفعہ ۱۳۲ میں، ذیلی دفعہ (۲) میں،

(الف) شق (۲۶) میں الفاظ ”کسٹمز کا کلکٹر“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“،

ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کسٹمز کا کلکٹر سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

(ہ) شق (۴۲) میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“ حذف کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) شقات (۵۹) اور (۶۱) میں الفاظ ”وفاقی حکومت“، کو الفاظ ”تنظیم“ سے تبدیل کر دیئے

جائیں گے۔

۵۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کے، جدول اول کی ترمیم:۔ مذکورہ آرڈیننس میں،

جدول اول میں، پیرا گراف ۱۲ میں، ذیلی پیرا گراف (۷) میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۵۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کے، جدول دوم کی ترمیم:۔ مذکورہ آرڈیننس میں، جدول دوم

میں، پیرا گراف ۱۲ میں؛

(الف) عنوان میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ، ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل

کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) الفاظ، ”کوئی ضلعی عدالت“، کو الفاظ، ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

تجارتی نشانات (تریمی) بل، ۲۰۲۳ء

بیان اغراض ووجوہ

صدر مملکت اسلامی جمہوریہ پاکستان نے ۲۳ فروری ۲۰۲۱ء کو میڈرڈ پروٹوکول کی ”دستاویز ادخال“ پر دستخط کئے جسے ہمارے جینوا میں یو این کے مستقل مشن نے پاکستان کو میڈرڈ سسٹم کارکن بنانے کے لیے بین الاقوامی تنظیم برائے ملکیت دانش (WIPO) میں ۲۴ فروری، ۲۰۲۱ء کو جمع کروایا۔ WIPO میں ایک بین الاقوامی درخواست کے ادخال اور ایک مقررہ فیس کی ادائیگی کے ذریعے پاکستان کے مقامی برانڈ کے مالکان کو سہولت پہنچانے اور ۱۲۸ ممالک تک میں اس کے تجارتی نشانات کے تحفظ کے لیے پروٹوکول ۲۴ مئی ۲۰۲۱ء کو نافذ العمل ہوا۔

میڈرڈ پروٹوکول کی تعمیل کے لیے، تجارتی نشانات آرڈیننس ۲۰۰۱ء (TMO، ۲۰۰۱) میں خصوصی اختیار عطاء کرنے والے احکامات شامل کیئے گئے ہیں۔ میڈرڈ پروٹوکول کی خصوصی احکامات عطاء کرنے والے احکامات کے علاوہ تجارتی نشانات کی بہتر عمل کے اطلاق جس میں الیکٹرانک سروسز کو مجاز بنانے اور قانونی تحفظ کو مضبوط کرنے کے لیے ۲۰۰۱ء TMO میں بعض ترمیمات بھی درکار ہیں جیسا کہ آئی پی آر ایس (IPRs) کی مقدمہ بازی میں فوری اور موثر عدالتی فیصلوں کی فراہمی کے لیے آئی پی ٹریوٹل شامل ہے۔ بحسبہ تنظیم برائے ملکیت دانش پاکستان نے ۲۰۰۱ء TMO میں ترمیمات تجویز کی ہیں اور تجارتی نشانات آرڈیننس (تریمی) بل ۲۰۲۳ء کا مسودہ تیار کیا ہے۔

(سید نوید قمر)

وزیر تجارت

[قائمہ کمیٹی کی رپورٹ کردہ صورت میں]
تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء میں
ترمیم کرنے کا بل

ہر گاہ کہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں رونما ہونے والی اغراض کے لیے، تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء) میں ترمیم کی جائے؛ بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا جاتا ہے:-

۱۔ مختصر عنوان اور آغاز نفاذ:- (۱) یہ ایکٹ تجارتی نشانات (ترمیمی) ایکٹ، ۲۰۲۳ء کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۲ کی ترمیم:- تجارتی نشانات آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء) میں، بعد ازیں جس کا حوالہ مذکورہ آرڈیننس کے طور پر دیا گیا ہے، کی دفعہ ۲ میں،

(الف) شق (ایک) کو شق (ایک ب) کے طور پر دوبارہ نمبر دیا جائے گا اور اس سے قبل، حسب ذیل نئی شق شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(ایک) ”ایکٹ“ سے پاکستان کی تنظیم برائے تخلیقی مواد ایکٹ، ۲۰۱۲ء (ایکٹ نمبر ۲۲ بابت ۲۰۱۲ء) مراد ہے؛

(ایک الف) ”انتظامی ڈویژن“ سے ڈویژن مراد ہے جس میں اس آرڈیننس کے امور کا تعین کیا گیا ہو؛“

(ب) شق (نو) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(نو) ”اشیاء کا جعلی تجارتی نشان“ سے کوئی بھی اشیاء مراد ہیں جس میں بلا اجازت

تجارتی نشان کی حامل پیکیجنگ شامل ہے جو کہ ایسی اشیاء کی نسبت سے جائز طور پر رجسٹر شدہ تجارتی نشان سے بعینہ ویسا ہی یاد دھوکہ دہی سے مماثل ہوں یا جس پر ایسے تجارتی نشان سے اس کے ضروری پہلوؤں میں فرق نہیں کیا جاسکتا ہو اور اس آرڈیننس کے تحت تجارتی نشان کے مالک کے حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہو؛“

(ج) شق (چودہ) کو حذف کر دیا جائے گا؛

(د) شق (انیس) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(انیس) ”جغرافیائی اشارہ“ سے وہی معنی ہوگا جیسا کہ جغرافیائی اشاروں کی

(رجسٹریشن اور تحفظ) ایکٹ، ۲۰۲۰ء (۸ باب ۲۰) میں اس سے متعلق تفویض کیا گیا ہے؛“

(ہ) شق (بیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شقات کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(بیس الف) ”آئی پی ٹریڈ مارک“ سے ایکٹ کی دفعہ ۱۶ کے تحت قائم کردہ ٹریڈ مارک مراد ہے؛

(بیس ب) ”بین الاقوامی درخواست“ سے میڈرڈ پروٹوکول کی مطابقت میں تجارتی

نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست مراد ہے؛“

(و) شق (تیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شق (تیس الف) کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(تیس الف) ”میڈرڈ پروٹوکول“ سے پروٹوکول مراد ہے جیسا کہ دفعہ ۹۲ ب میں واضح

کیا گیا ہے؛“

(ز) شق (ستائیس) کے بعد، حسب ذیل نئی شق (ستائیس الف) کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(ستائیس الف) ”تنظیم“ سے ایکٹ کی دفعہ ۳ کے تحت قائم کردہ پاکستان کی تنظیم

برائے تخلیقی مواد مراد ہے؛“ اور

(ح) شق (اکاون) کو، حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”(اکاون) ”ٹریڈ مارک“ سے رجسٹرار، جیسی بھی صورت ہو، عدالت عالیہ یا آئی پی

ٹریڈ مارک مراد ہے جس کے روبرو متعلقہ کارروائیاں زیر سماعت ہوں؛“۔

مذکورہ آرڈیننس میں،

۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۷ کی ترمیم:-

دفعہ ۷ کو حسب ذیل سے تبدیل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۷۔ رجسٹرار اور دیگر افسران کی تقرری:- (۱) تنظیم سرکاری جریدے میں

اعلان کے ذریعے سے، کسی افسر کا تقرر کر سکے گی جو رجسٹرار برائے تجارتی نشانات پکارا جائے گا۔

(۲) تنظیم ایسے عہدوں پر ایسے دیگر افسران کا تقرر کر سکے گی جیسا کہ وہ رجسٹرار کی زیر نگرانی اور

ہدایت بجالانے کے لیے مناسب سمجھے، اس آرڈیننس کے تحت، رجسٹرار کے ایسے کارمنصبی کی جیسا کہ وہ،

وفقاً وقتاً، انہیں انجام دہی کرنے کے لیے اختیار دے۔“

۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۹ کی،

ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو، الفاظ ”آئی پی او پالیسی بورڈ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۰ کی، ذیلی دفعہ

(۲) میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“ کو، لفظ ”تنظیم“ سے تبدیل کر دیا جائے گا؛ اور

۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء میں، نئی، دفعہ ۱۰ الف کی شمولیت:- مذکورہ

آرڈیننس میں، مذکورہ بالا طور پر ترمیم کردہ، دفعہ ۱۰ کے بعد، حسب ذیل نئی دفعہ ۱۰ الف کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

”۱۰ الف۔ الیکٹرانک دستاویزات کی جوازیت:- اس آرڈیننس کے تحت

تمام دستاویزات کی الیکٹرانک رسیدیں اور اجراء شہادت کی اغراض سے جائز ہوں گی اور قبول کی

جائیں گی۔“

۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱ کی، ذیلی دفعہ (۱)

میں، الفاظ ”پاکستان میں تمام عدالت ہائے عالیہ یا ضلعی عدالتیں، کو الفاظ ”عدالت عالیہ یا آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل

کر دیا جائے گا۔

۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲ کی، ذیلی دفعہ

(۳) کی، شق (الف) میں، الفاظ ”عدالت عالیہ یا ضلعی عدالت، کو الفاظ ”عدالت عالیہ“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۱۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۷

کی، ذیلی دفعہ (۶) میں، عبارت، ”اشیاء کی نوعیت“ کے بعد، الفاظ ”خدمات یا خدمات کی نوعیت“ کو شامل کر دیا جائے گا اور اس کے بعد الفاظ ”یا ضلعی عدالت“ کو حذف کر دیا جائے گا۔

۱۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۲۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۲۲ کی، ذیلی دفعہ (۶) میں، الفاظ ”ضلعی عدالتیں“ کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۳۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۳۳ کی، ذیلی دفعہ (۲) میں، الفاظ ”واپس لے لیا ہو“ کو، الفاظ ”ترک کر دیا گیا ہو“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۴۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۴۷

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“ اور ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ اور ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے بالترتیب تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۴۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۴۸

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“ اور ”کوئی ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ اور ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے بالترتیب تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۵۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۱

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۱۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۵۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں دفعہ ۵۳

میں الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ جہاں کہیں آرہے ہوں، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کر دی جائے گی۔

۱۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۴ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۴

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ کی بجائے عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کردی جائے گی۔

۱۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۵

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ کی بجائے عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کردی جائے گی۔

۱۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۶

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کردی جائے گی۔

۱۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۷

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کردی جائے گی اور الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“ کو عبارت ”کوئی آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیا جائے گا۔

۲۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۸

میں، عبارت ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہی ہو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کر دی جائے گی۔

۲۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۵۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۵۹

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر، آئی پی

آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی۔

۲۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۰

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی اور الفاظ ”ضلعی عدالت“ کی بجائے، ”آئی پی ٹریبونل“ کے الفاظ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۲

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی۔

۲۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۳

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، جہاں کہیں آرہے ہوں کو، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی اور الفاظ ”ضلعی عدالت“ کو الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۴ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۴

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی۔

۲۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۵

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“، عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)، ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز، سے تبدیل کردی جائے گی۔

۲۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۶

میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ کو عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفور سمٹ)“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۶۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶۷

کی، ذیلی دفعہ (۳) میں الفاظ، ”ضلعی عدالت“ کو الفاظ، ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۲۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۷۰ کی، ذیلی دفعہ ۲ کی شق (ہ) میں الفاظ، ”ضلعی عدالت“ کو الفاظ، ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷۳ میں،

(الف) ذیلی دفعہ (۴) میں الفاظ ”یا ضلعی عدالت“، اور الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں

آ رہے ہوں، حذف کر دیئے جائیں گے اور عبارت ”یا، جیسی بھی صورت ہو،

حذف کر دیئے جائیں گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۶) کی، شق (ب) میں، عبارت ”عدالت عالیہ یا ضلعی عدالت“، کو

الفاظ ”یا عدالت عالیہ“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷۷

میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، کو الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۷۸ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۷۸

میں الفاظ، ”یا ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، کو الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۸۰ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۸۰ میں،

(الف) ذیلی دفعہ (۴) میں، الفاظ ”یا ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آ رہے ہوں، حذف کر دیئے جائیں

گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۵) حذف کر دی جائے گی۔

۳۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء میں، نئے باب کا اندراج:-

مذکورہ آرڈیننس کے،

باب دہم کے بعد حسب ذیل نئے باب دہم الف کو شامل کر دیا جائے گا، یعنی:-

باب۔ دس الف

تجارتی نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن

۹۲ الف۔ میڈرڈ پروٹوکول کے تحت بین الاقوامی رجسٹریشن:-

اس باب کے احکامات

میڈرڈ پروٹوکول کے تحت بین الاقوامی درخواستوں اور بین الاقوامی رجسٹریشنز پر اطلاق ہوگا۔

تعریفات:-

۹۲ ب۔

تا وقتیکہ سیاق سباق سے کچھ اور ظاہر ہو،

(ایک) ”درخواست“، سے معاہداتی ریاست یا معاہداتی تنظیم کے ضمن میں کسی شخص کی

طرف سے دی گئی درخواست جو اس معاہدہ کرنے والی ریاست کا شہری ہے، یا اس میں مقیم ہے، یا

اس میں اس کی زیر ملکیت حقیقی اور مؤثر صنعتی یا تجارتی ادارہ ہے، یا جیسی بھی صورت ہو کوئی ایسی

ریاست جو اس کے معاہداتی تنظیم کی رکن ہو مراد ہے۔

وضاحت:- اس شق کی اغراض کے لیے، ”حقیقی اور مؤثر صنعتی یا تجارتی ادارے“

سے بشمول کوئی بھی صنعتی ادارہ جہاں پر کچھ صنعتی یا تجارتی سرگرمیاں ہوتی ہیں اور یہ امر لازمی

نہیں کہ وہ کاروبار کی اصل جگہ ہو مراد ہے؛

(دو) ”بنیادی درخواست“ سے مراد دفعہ ۲۲ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن کے لیے

دی گئی درخواست مراد ہے اور جو بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست دینے کی خاطر بطور بنیاد

استعمال ہوتی ہو؛

(تین) ”بنیادی رجسٹریشن“ سے دفعہ ۳۳ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن مراد ہے اور جو

بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے درخواست دینے کی خاطر بطور بنیاد استعمال ہوتی ہے؛

(چار) ”مشتکہ ضوابط“ سے میڈرڈ معاہدے کے تحت مشترکہ ضوابط مراد ہیں جو نشانات

کی بین الاقوامی رجسٹریشن سے متعلق اور اس اقرار نامے کی نسبت پروٹوکول سے متعلق ہیں؛

(پانچ) ”معاہداتی تنظیم“ سے کوئی معاہداتی تنظیم جو ایک بین الحکومتی تنظیم ہو مراد ہے؛
(چھ) ”معاہداتی فریق“ سے میڈرڈ پروٹوکول کی نسبت کوئی معاہداتی ریاست یا
معاہداتی تنظیم مراد ہے؛

(سات) ”معاہداتی ریاست“ سے میڈرڈ پروٹوکول کی نسبت کوئی ملکی فریق مراد ہے؛
(آٹھ) ”عہدے“ سے اس کے قواعدی تغیرات کے ساتھ، میڈرڈ پروٹوکول کے آرٹیکل
3ter (۱) یا (۲) کے تحت توسیع تحفظ کی استدعا ہے، جیسی بھی صورت ہو؛ اس سے مراد ایسی
توسیع بھی ہے جو کہ بین الاقوامی رجسٹر میں قلمبند ہے؛

(نو) ”نامزد معاہداتی فریق“ سے کوئی معاہداتی فریق جس کے لیے میڈرڈ پروٹوکول
کے آرٹیکل 3ter (۱) یا (۲) کے تحت تحفظ کی توسیع کی استدعا کی جا چکی ہو، جیسی بھی صورت ہو،
یا جس کی نسبت بین الاقوامی رجسٹر میں اس طرح کی توسیع قلمبند کی جا چکی ہو؛

(دس) ”بین الاقوامی درخواست“ سے بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے یا میڈرڈ
پروٹوکول کے تحت کسی بھی معاہداتی فریق کو بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے
لیے دی گئی کوئی درخواست مراد ہے؛

(گیارہ) ”بین الاقوامی ادارے (بیورو)“ سے بین الاقوامی ادارے کی عالمی تنظیم برائے
تخلیقی مواد مراد ہے؛

(بارہ) ”بین الاقوامی رجسٹریشن“ سے میڈرڈ پروٹوکول کے تحت نافذ بین الاقوامی
ادارے (بیورو) کے رجسٹر میں تجارتی نشان کی رجسٹریشن مراد ہے؛

(تیرہ) ”میڈرڈ اقرارنامے“ سے مراد میڈرڈ اقرارنامہ ہے جو نشانات کی بین الاقوامی
رجسٹریشن سے متعلق میڈرڈ میں ۱۴ اپریل ۱۸۹۱ء کو اپنایا گیا تھا، جس کی بعد ازاں نظر ثانی و ترمیم کی گئی
تھی۔

(چودہ) ”میڈرڈ پروٹوکول“ سے میڈرڈ اقرارنامے سے متعلق پروٹوکول مراد ہیں جو نشانات
کی بین الاقوامی رجسٹریشن سے متعلقہ ہے جن کو ۲۷ جون، ۱۹۸۹ء کو میڈرڈ میں اپنایا گیا، جس کی
وقتاً فوقتاً ترمیم کی گئی؛ اور

(پندرہ) ”دفتر ابتدائی کارروائی“ سے وہ دفتر مراد ہے جس کے ذریعے میڈرڈ پرنٹنگ کوئل کے آرٹیکل ۲(۲) کی مطابقت میں درخواست دائر کی جاتی ہے۔

۹۲ ج۔ بین الاقوامی درخواستوں سے معاملت کے لیے تجارتی نشانات رجسٹری:-

کسی بین الاقوامی درخواست کو تجارتی نشانات رجسٹری یا ایسی برانچ دفاتر جیسا کہ تنظیم صراحت کرے، کے ذریعے نمٹا جائے گا۔

۹۲ د۔ پاکستان سے شروع ہونے والی بین الاقوامی درخواست:- (۱) جہاں دفعہ ۲۲

کے تحت نشان کی رجسٹریشن کے لیے درخواست دی گئی ہو یا دفعہ ۳۳ کے تحت تجارتی نشان رجسٹر کیا گیا ہو تو، درخواست دہندہ یا رجسٹرڈ مالک اس تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے لیے عمومی ضوابط کی رو سے مقررہ فارم پر بین الاقوامی درخواست دائر کر سکے گا۔

(۲) بین الاقوامی رجسٹریشن کا حامل شخص کسی دوسرے معاہداتی فریق کو مذکورہ رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے لیے عمومی ضوابط کی رو سے صراحت کردہ فارم پر بین الاقوامی درخواست دے سکے گا۔

(۳) ذیلی دفعہ (۱) یا ذیلی دفعہ (۲) کے تحت بین الاقوامی درخواست معاہدہ کرنے والے فریقین کو نامزد کرے گا جہاں بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی ضرورت ہو۔

(۴) رجسٹرار باضابطہ طور پر اس امر کی تصدیق کرے گا کہ بین الاقوامی درخواست میں موجود تفصیلات، تصدیق کے وقت، دفعہ ۲۲ کے تحت درخواست میں یا دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن میں موجود تفصیلات سے مطابقت رکھتی ہیں، اور تاریخ اور اس درخواست نمبر یا اس رجسٹریشن کی تاریخ اور نمبر کے ساتھ ساتھ اس درخواست کی تاریخ اور نمبر جس سے وہ رجسٹریشن حاصل ہوئی، جیسی بھی صورت ہو، کی نشاندہی کرے گا اور مقررہ مدت کے اندر، بین الاقوامی درخواست، جو بین الاقوامی درخواست کی تاریخ کو بھی ظاہر کرتی ہو، کو رجسٹریشن کے لیے بین الاقوامی ادارے (یورو) کو ارسال کرے گا۔

(۵) جہاں بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ سال کی مدت ختم ہونے سے قبل کسی بھی وقت، خواہ مذکورہ رجسٹریشن کسی دوسرے شخص کو منتقل ہوئی ہو یا نہیں، دفعہ ۲۲ کے تحت درخواست یا دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن، جیسی بھی صورت، واپس لے لی ہو یا منسوخ کر دی گئی ہو یا مدت میعاد اختتام پذیر ہو چکی ہو یا بین الاقوامی رجسٹریشن میں درج

تمام یا کچھ سامان یا خدمات کی نسبت حتمی طور پر انکار کر دیا گیا ہو، تو مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں حاصل ہونے والا تحفظ ختم ہو جائے گا۔

مگر شرط یہ ہے کہ جہاں رجسٹریشن کے فیصلے کے خلاف اپیل دائر کی گئی ہو اور درخواست واپس لینے کی استدعا کی گئی ہو یا درخواست کے مخالف کارروائی بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ کی مدت ختم ہونے سے پہلے شروع کی گئی ہو تو، کوئی بھی حتمی فیصلہ جو دستبرداری، منسوخی، اختتام میعاد مدت یا انکار کی صورت میں نکلے تو اس کے، بین الاقوامی رجسٹریشن کے پانچ سال کی مدت کے اختتام کے وقوع پذیر ہونے سے قبل ہی متصور کیا جائے گا۔

(۶) رجسٹرار، بین الاقوامی رجسٹریشن کی تاریخ سے شروع ہونے والے پانچ سالوں کے دوران، ذیلی دفعہ (۵) کے حوالے سے تمام معلومات بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو ارسال کرے گا۔

(۷) رجسٹرار بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو بنیادی درخواست یا بنیادی رجسٹریشن، جیسی بھی صورت ہو، کی موجودہ حیثیت کو مد نظر رکھتے ہوئے بین الاقوامی رجسٹریشن کی منسوخی کے بارے میں مطلع کرے گا۔

۹۲۔ بین الاقوامی رجسٹریشن جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا۔ (۱) رجسٹرار، بین

الاقوامی ادارے (بیورو) سے کسی بھی بین الاقوامی رجسٹریشن کے بارے میں نوٹیفیکیشن کی وصولی کے بعد جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا ہے، اس بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات کا ریکارڈ مقررہ طریقے کار میں رکھے گا۔

(۲) جہاں رجسٹرار کو، ذیلی دفعہ (۱) کے حوالے سے کسی بھی بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات اندراج کرنے کے بعد اطمینان ہو کہ اس صورت حال میں پاکستان میں تجارتی نشان کو تحفظ فراہم نہیں کیا جانا چاہیے یا ایسا تحفظ ایسی شرائط یا حدود کے تحت یا ایسی شرائط یا حدود سے اضافی شرائط پر یا ان سے مختلف شرائط پر ہونا چاہیے جس کے تابع بین الاقوامی رجسٹریشن کو قبول کیا گیا ہو، تو وہ درخواست دہندہ کی شنوائی کے بعد اگر وہ چاہے تو تحفظ فراہم کرنے سے انکار کر سکتا ہے اور بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو اس تاریخ سے اٹھارہ ماہ کے اندر مقررہ طریقہ کار میں مطلع کرے گا جس پر ذیلی دفعہ (۱) میں متذکرہ نوٹیفیکیشن موصول ہوا تھا۔

(۳) جہاں رجسٹرار کو بین الاقوامی رجسٹریشن کی تفصیلات میں ذیلی دفعہ (۲) کے تحت تحفظ فراہم کرنے سے انکار کرنے کے لیے کوئی امر نہ ملے تو، وہ مقررہ مدت کے اندر ایسی بین الاقوامی رجسٹریشن کو مقررہ طریقے کار میں مسترد کرے گا۔

(۴) دفعات ۱۲ تا ۳۱ (بشمول دونوں) ۸۲، اور ۸۳ کا بین الاقوامی رجسٹریشن کے ضمن میں مناسبت تبدیلیوں کے ساتھ اطلاق ہوگا گویا کہ وہ بین الاقوامی رجسٹریشن دفعہ ۲۲ کے تحت تجارتی نشان کی رجسٹریشن کی درخواست تھی۔

(۵) جب بین الاقوامی رجسٹریشن کے تحفظ کی مخالفت نہ کی گئی ہو اور مخالفت کے نوٹس کا وقت ختم ہو گیا ہو تو، رجسٹرار ذیلی دفعہ (۱) کے تحت نوٹیفیکیشن کی وصولی کے اٹھارہ ماہ کے اندر بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے تحت تجارتی نشان کے تحفظ میں توسیع کی قبولیت سے مطلع کرے گا اور، اگر رجسٹرار بین الاقوامی ادارے (بیورو) کو مطلع کرنے میں ناکام رہا، تو یہ متصور کیا جائے گا کہ تحفظ کی تجارتی نشان تک توسیع کر دی گئی ہے۔

(۶) پاکستان کو نامزد کرنے والی بین الاقوامی رجسٹریشن پیرس کنونشن کے آرٹیکل ۴ میں فراہم کردہ ترجیحی حق کو استعمال کر سکے گی اور اس آرٹیکل کی دفعہ میں بیان کردہ رسمی کارروائیوں کی تعمیل کرنے کی ضرورت سے مستثنیٰ ہوگی۔

(۷) جہاں ایک جیسار رجسٹرڈ شدہ تجارتی نشان کا مالک قومی رجسٹریشن میں تمام اشیاء یا خدمات کے ساتھ تجارتی نشان کی بین الاقوامی اندراج کرتا ہے اور پاکستان کو نامزد کرتا ہے تو بین الاقوامی اندراج کو اندراج کی تاریخ سے پاکستان میں انعقاد کردہ اندراج سے بحال کردہ سمجھا جائے گا مذکورہ سابقہ انعقاد کردہ اندراج کے تحت حاصل کردہ کسی بھی حق کو مضرت پہنچائے بغیر اور رجسٹرار درخواست گزار کی درخواست پر دفعہ ۶ کی ذیلی دفعہ (۱) میں محولہ رجسٹر ضروری اندراج کرے گا۔

(۸) ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کا حامل جو پاکستان کو نامزد کرتا ہے اور اسے پاکستان میں تحفظ کی توسیع نہیں دی گئی ہو تو اُسے وہی تدارک حاصل ہوگا جو کسی بھی ایسے شخص کو دستیاب ہوگا جو دفعہ ۲۲ کے تحت ایک تجارتی نشان کی رجسٹریشن کے لیے درخواست دیتا ہے اور جو دفعہ ۳۳ کے تحت رجسٹریشن میں ظاہر نہیں ہوا ہو۔

(۹) جہاں کسی بھی وقت ایک بین الاقوامی رجسٹریشن کی پانچ سال کی میعاد کے اختتام سے قبل خواہ مذکورہ رجسٹریشن کسی دوسرے شخص کو منتقل کی گئی ہو یا نہیں متعلقہ بنیادی درخواست یا جیسی بھی صورت ہو پاکستان کے علاوہ ایک معاہداتی فریق کا بنیادی رجسٹریشن واپس لی گئی ہو یا منسوخ کی گئی ہو یا ختم ہو گئی ہو یا بین الاقوامی رجسٹریشن میں درج شدہ تمام یا چند اشیاء یا خدمات کی بابت حتمی طور پر انکار کیا گیا ہو تو پاکستان میں مذکورہ بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے سے حامل تحفظ غیر موثر ہوگا۔

۹۲و۔ بین الاقوامی رجسٹریشن کے اثرات:- (۱) ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی

رجسٹریشن کی تاریخ سے جہاں پاکستان کو نامزد کیا گیا ہے یا پاکستان کو تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن کے نتیجے میں تحفظ کی توسیع کے بارے میں بین الاقوامی بیورو کے رجسٹر میں ریکارڈنگ کی تاریخ سے پاکستان میں تجارتی نشان کا تحفظ وہی ہوگا گویا کہ تجارتی نشان پاکستان میں رجسٹرڈ ہوا تھا۔

(۲) درخواست گزار کی جانب سے دی گئی اشیاء اور خدمات کے درجات کا اظہار رجسٹرار کو تجارتی نشان کے تحفظ کے دائرہ کار کے تعین کے حوالے سے پابند نہیں کرے گا۔

۹۲ز۔ بین الاقوامی رجسٹریشن کی تجدید اور دورانیہ:- (۱) بین الاقوامی بیورو میں

ایک تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن دس سال کی میعاد تک ہوگی اور اس کی سابقہ میعاد کے اختتام سے دس سال کی میعاد تک تجدید کی جاسکے گی۔

(۲) قواعد کے ذریعے صراحت کردہ سربار کی ادائیگی سے مشروط بین الاقوامی رجسٹریشن کی تجدید کے لیے چھ ماہ کی رعایتی مدت کی اجازت ہوگی۔

۹۲ح۔ استبدال:- ہر پانچ سال کے بعد آنے والے میڈرڈ پروٹوکول کے آرٹیکل ۹ کی مطابقت میں

رجسٹرار کے پاس وضع کردہ تجارتی نشان کے اندراج کے لیے درخواست دائر کرنے کی تاریخ منسوخ شدہ بین الاقوامی رجسٹریشن کی تاریخ ہوگی اور اگر بین الاقوامی رجسٹریشن ترجیحی حق سے مستفید ہوگئی ہے تو درخواست گزار بھی اسی ترجیح سے مستفید ہوگا۔

۹۲ط۔ بین الاقوامی رجسٹر سے اقتباسات:- (۱) بین الاقوامی بیورو کی جانب سے

جاری کردہ بین الاقوامی رجسٹر سے اقتباسات پاکستان میں کسی بھی قانونی جواز وہی سے مستثنیٰ ہوں گے۔

(۲) کسی بین الاقوامی رجسٹریشن میں تجارتی نشان سے متعلق تمام قانونی کارروائیوں میں جس میں

پاکستان ایک نامزد کردہ فریق معاہدہ ہے یہ حقیقت ہے کہ کسی شخص کو بین الاقوامی رجسٹر میں اس کے مالک کے طور پر

درج کیا گیا ہے تجارتی نشان کی بین الاقوامی رجسٹریشن اور اس کے مابعد تمام اسٹائمٹس اور ترسیلات کی جوازیت کا بادی

المنظر شہادت ہوگا۔

۳۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۹۳ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۹۳ میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“، الفاظ ”انتظامی تقسیم“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۳۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۹۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۹۵ میں، الفاظ ”وفاقی حکومت“، الفاظ ”انتظامی تقسیم“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۳۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۹۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۹۶ میں الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۳۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۰۵ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۰۵ میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۳۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۱ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۱۱ میں، ذیلی دفعہ (۱) میں، شق (ب)، حسب ذیل سے تبدیل کی جائے گی یعنی:-

(ب) گواہی حلف نامے میں دی جائے گی۔“۔

۴۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱۲ میں؛

(الف) الفاظ ”ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے

تبدیل کئے جائیں گے؛ اور

(ب) ذیلی دفعہ (۱) میں، الفاظ ”وہ ضلعی عدالت“، الفاظ ”وہ آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے

جائیں گے۔

۴۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۶ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۱۶ میں، الفاظ ”یا ضلعی عدالت“، جہاں کہیں آرہے ہوں الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۲۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۷ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

(الف) عنوان ”خلل اندازی کے مقدمات ضلعی عدالت کے روبرو دائر کئے جائیں گے“ عنوان ”خلل اندازی کے مقدمات آئی پی ٹریبونل کے روبرو دائر کئے جائیں گے“ سے تبدیل کیا جائیں گے؛ اور

(ب) الفاظ ”ضلعی عدالت سے ادنیٰ کوئی بھی عدالت“ الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۳۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۱۸ کی ترمیم:-
مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۱۸ میں۔

(الف) الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے؛ اور
(ب) الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۴۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۲ کی ترمیم:-
مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۲ میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۵۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۲ کی ترمیم:-
مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۲ میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۶۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۵ کی ترمیم:-
مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۵ میں، ذیلی دفعہ (۴) میں، الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“، ڈائریکٹر آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء) کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کر دی جائے گی۔

۴۷۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی، دفعہ ۱۲۶ کی ترمیم:-
مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۱۲۶ میں، ذیلی دفعہ (۲) کے بعد حسب ذیل نئی ذیلی دفعہ (۳) کا اضافہ کیا جائے گا، یعنی:-

”(۳) نشانات کی بین الاقوامی رجسٹریشن کی میڈرڈ پروٹوکول کے تحت دائر کردہ درخواست ایسی شرائط کی تابع ہوگی جیسا کہ صراحت کئے جائیں۔“

۴۸۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۱۲۹ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ

۱۲۹ میں، الفاظ ”صوبائی حکومت“، جہاں کہیں آرہے ہوں الفاظ ”صوبائی حکومتوں“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۴۹۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کی دفعہ ۱۳۲ کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں،

دفعہ ۱۳۲ میں، ذیلی دفعہ (۲) میں،

(الف) شق (۲۶) میں الفاظ ”کلکٹر کسٹمز“ عبارت ”ڈائریکٹر جنرل، آئی پی آر (انفورسمنٹ)“

ڈائریکٹر، آئی پی آر (انفورسمنٹ) یا کلکٹر کسٹمز یا کسٹمز ایکٹ، ۱۹۶۹ء (نمبر ۴ بابت ۱۹۶۹ء)

کے تحت کوئی بھی حاکم مجاز“ سے تبدیل کر دی جائے گی۔

(ب) شق (۴۲) میں، الفاظ ”کوئی ضلعی عدالت“ حذف کئے جائیں گے؛ اور

(ج) شقات (۵۹) اور (۶۱) میں الفاظ ”وفاقی حکومت“، لفظ ”تنظیم“ سے تبدیل کئے جائیں

گے۔

۵۰۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کے، جدول اول کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں،

جدول اول میں، پیراگراف ۱۲ میں ذیلی پیراگراف (۷) میں، الفاظ ”ایک ضلعی عدالت“، الفاظ ”ایک آئی پی ٹریبونل“

سے تبدیل کئے جائیں گے۔

۵۱۔ آرڈیننس نمبر ۱۹ مجریہ ۲۰۰۱ء کے، جدول دوم کی ترمیم:- مذکورہ آرڈیننس میں، جدول دوم

میں، پیراگراف ۱۲ میں؛

(الف) عنوان میں، الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”ایک آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے

جائیں گے؛ اور

(ب) الفاظ ”ضلعی عدالت“، الفاظ ”آئی پی ٹریبونل“ سے تبدیل کئے جائیں گے۔

بیان اغراض و وجوہ

صدر مملکت اسلامی جمہوریہ پاکستان نے ۲۳ فروری ۲۰۲۱ء کو میڈرڈ پروٹوکول کی ”دستاویز ادخال“ میں دستخط کئے جسے ہمارے جینوا میں یو این کے مستقل مشن نے پاکستان کو میڈرڈ سسٹم کارکن بنانے کے لیے تنظیم بین الاقوامی تخلیقی مواد (WIPO) میں ۲۴ فروری، ۲۰۲۱ء کو جمع کرایا۔ WIPO میں ایک بین الاقوامی درخواست کے ادخال اور ایک سیٹ فیس کی ادائیگی کے ذریعے پاکستان کے مقامی برانڈ کے مالکان کو سہولت پہنچانے اور ۱۲۸ تک کے ممالک میں ان کے تجارتی نشانات کے تحفظ کے لیے پروٹوکول ۲۴ مئی ۲۰۲۱ء کو نافذ العمل ہوا۔

میڈرڈ پروٹوکول کی تعمیل کے لیے تجارتی نشانات آرڈیننس ۲۰۰۱ء (TMO، ۲۰۰۱) میں خصوصی اختیار عطاء کرنے والے احکامات شامل کئے گئے ہیں، میڈرڈ پروٹوکول کی خصوصی احکامات عطا کرنے والے احکامات کے علاوہ تجارتی نشانات کی بہتر مشق کے اطلاق بشمول برقی خدمات کو مجاز بنانے اور قانونی تحفظ کو مضبوط کرنے کے لیے ۲۰۰۱ء، TMO میں بعض ترمیمات بھی درکار ہیں جیسا کہ آئی پی آر ایس (IPRs) کی مقدمہ بازی میں فوری اور مؤثر عدالتی فیصلوں کی فراہمی کے لیے آئی پی ٹریبونل۔ نتیجتاً پاکستان کی تنظیم برائے تخلیقی مواد نے TMO، ۲۰۰۱ میں ترمیمات تجویز کی ہیں اور تجارتی نشانات آرڈیننس (ترمیم) بل ۲۰۲۲ء کا مسودہ تیار کیا ہے۔

دستخط۔

(سید نوید قمر)

وزیر تجارت

۲ جنوری، ۲۰۲۳ء